Proletari din toate țările, uniți-vă!

Scînteia tineretului

ORGAN CENTRAL AL UNIUNII TINERETULUI MUNCITOR

Anul X Seria II-a Nr. 1557 | 4 PAGINI — 20 BANI | Miercuri 28 aprilie 1954

In numărul de azi:

Marea forță a statului sovietic iubitor de pace

Sesiunea Sovietului Suprem al U.R.S.S. constituie un eveniment de o deosebită importanță. In cadrul dezbaterilor care au avut loc, deputații, reprezentanți ai oamenilor sovietici au trecut în revistă uriașele succese obținute de poporul sovietic în construirea comunismului și în apărarea păcii și au dezvăluit cu curaj rămînerile în urmă înregistrate în anumite sectoare. Sesiunea Sovietului Suprem a fost urmărită cu atenție deosebită nu numai de oamenii sovietici ci și de toți oamenii iubitori de pace din lume, care văd în creșterea forței Uniunii Sovietice o garanție efectivă și reală pentru apărarea păcii mondiale, pentru asigurarea liniștei și viitorului tuturor popoarelor.

La 26 aprilie, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S, G. M. Malenkov, a rostit o cuvîntare în cadrul sesiunii Sovietului Suprem subliniind încă odată țelurile politicii Partidului Comunist și Guvernului Sovietic. Tovarășul Malenkov a arătat că „**Politica internă a Partidului și Guvernului nostru constă în mod invariabil în a întări și de acum înainte puterea statului socialist, marea prietenie a popoarelor din țara noastră, alianța de nezdruncinat dintre clasa muncitoare și țărănimea colhoznică, în a dezvolta prin toate mijloacele economia și cultura, în a întări neîncetat apărarea Uniunii Sovietice, în a asigura ridicarea rapidă și continuă a bunăstării poporului**".

Oglindă a politicii partidului și guvernului constituie bugetul de stat al U.R.S.S. pe anul 1954. Creșterea considerabilă a bugetului constituie un indiciu al avîntului economic al Uniunii Sovietice. In comparație cu anul 1950, veniturile prevăzute de bugetul de stat pe 1954 vor crește cu 149 miliarde de ruble și vor fi de peste 3 ori mai mari decît veniturile prevăzute de bugetul anului antebelic 1940. Trebuie subliniat însă faptul că creșterea bugetului are loc în condițiile politicii de reducere a prețurilor cu amănuntul la mărfurile alimentare și industriale.

Ritmul de dezvoltare a economiei sovietice se află în anul acesta, ca și în anii precedenți, la un nivel pe care țările capitaliste, chiar și cele mai dezvoltate din punct de vedere economic, nu l-au putut atinge. Cifrele sînt în această privință deosebit de grăitoare. Ele arată că în cei trei ani care au trecut din cincinalul în curs, producția industrială a Uniunii Sovietice a crescut cu 45%, producția mijloacelor de producție crescînd cu 46%, iar producția articolelor de consum cu 43%. Numărul muncitorilor și funcționarilor din economia națională a crescut în această perioadă aproape cu 6 milioane oameni. Salariul real al muncitorilor și funcționarilor a crescut cu 30%, iar suma globală a veniturilor muncitorilor și funcționarilor și a veniturilor țăranilor, în prețuri comparate, a crescut cu 34%.

De obicei graiul cifrelor este sec. Cînd citești însă cifrele de mai sus nu poți să nu ai în față imaginea uriașului avînt economic pe care-l cunoaște marea Țară a Socialismului. Fiecare din cifrele cuprinse în cuvîntarea tovarășului Malenkov arată importanții pași înainte pe drumul progresului economic pe care Uniunea Sovietică îi face în permanență.

Tovarășul Malenkov a subliniat că lărgind prin toate mijloacele frontul construcției pașnice creatoare, Comitetul Central al Partidului și Guvernul manifestă o grijă permanentă pentru întărirea continuă a capacității de apărare a Uniunii Sovietice. Agresorul care ar încerca să turbure munca pașnică a popoarelor sovietice, va primi o ripostă nimicitoare!

Sub conducerea gloriosului Partid Comunist, traducînd în viață indicațiile nemuritorului Lenin, oamenii sovietici vor obține noi biruințe în lupta pentru construirea comunismului. Poporul sovietic este însă interesat în cel mai înalt grad în menținerea păcii mondiale. Pacea este o condiție indispensabilă realizării măreților țeluri pașnice ale oamenilor sovietici. In legătură cu aceasta trebuie menționat că în vremea din urmă s-a realizat o oarecare slăbire a încordării internaționale. Desigur, pașii făcuți pe calea destinderii în relațiile între state sînt rezultatul numai și numai al eforturilor deosebite pe care partizanii păcii le-au depus în lupta împotriva uneltirilor agresive ale ațîțătorilor la război din S.U.A. și ale celor care îi urmează.

Uniunea Sovietică a militat cu consecvență pentru rezolvarea pe cale pașnică a tuturor problemelor litigioase, pentru slăbirea încordării internaționale, pentru înțelegerea între diferitele state. Posibilitatea coexistenței pașnice a țărilor cu sisteme economice diferite constituie un principiu de bază al polticii externe sovietice.

Hotărîrea cu care Uniunea Sovietică urmărește întărirea păcii, i-a adus încrederea tuturor oamenilor iubitori de pace din lumea întreagă. Așa după cum a subliniat șeful Guvernului Sovietic, această încredere este pentru Uniunea Sovietică cel mai prețios capital moral.

Prietenia dintre Uniunea Sovietică, Republica Populară Chineză și țările de democrație populară constituie o mare forță pusă în slujba apărării păcii. Existența lagărului democrat, faptul că o treime din omenire s-a rupt pentru totdeauna din lanțurile imperialismului, reprezintă un obstacol de netrecut în calea planurilor acelora care vor să transforme lumea întreagă într-o cazarmă americană.

Oamenii sovietici doresc să trăiască în pace și înțelegere cu toate țările. Ei apreciază însă în mod lucid desfășurarea evenimentelor și tocmai de aceea previn împotriva exagerării importanței slăbirii realizate în încordarea internațională. Faptele arată că dușmanii păcii nu au renunțat la planurile lor agresive, că în lumea capitalistă goana înarmărilor continuă cu aceeași febrilitate, că războiul din Indochina este extins în mod fățiș, că noi baze și blocuri militare sînt create în diferite colțuri ale lumii. In Germania occidentală revanșarzii de la Bonn ridică capul cu impertinență și proclamă în auzul lumii întregi intențiile lor agresive. Totodată trebuie de ținut seama și de primejdia pe care Japonia o reprezintă ca bază a agresiunii americane în Asia.

In aceste zile cînd la Geneva s-au întîlnit miniștrii afacerilor externe ai celor cinci mari puteri precum și ai altor state interesate, cercuri influente de dincolo de ocean, manevrează în scopul împiedicării ajungerii la o înțelegere în problema coreeană și indochineză. Pacea reprezintă o primejdie pentru cursul acțiunilor la bursa din New-York și trustmanii americani nu prididesc în a zădărnici orice posibilitate de stingere a focului războiului în Extremul Orient.

Politica „de pe poziții de forță" urmărește să intimideze popoarele, să le facă să renunțe la năzuințele lor legitime de pace și independență națională. Recentele experiențe americane cu bomba cu hidrogen care au avut loc în Pacific au urmărit să creeze o atmosferă de isterie războinică și să șantajeze popoarele libere în ajunul Conferinței de la Geneva.

Tovarășul Malenkov a subliniat însă că orice asemenea încercare este sortită eșecului, că o politică de „forță" este lipsită de eficacitate față de Uniunea Sovietică. „**Dacă însă cercurile agresive bizuindu-se pe arma atomică s-ar hotărî la o nebunie și ar voi să încerce forța și puterea Uniunii Sovietice**, a spus G. M. Malenkov, **nu încape nici o îndoială că agresorul va fi zdrobit cu aceeași armă, că o astfel de aventură va duce în mod inevitabil la prăbușirea sistemului social capitalist**".

Uniunea Sovietică năzuiește sincer spre asigurarea securității internaționale. Ea consideră, și politica ei corespunde năzuințelor tuturor popoarelor, că este necesară rezolvarea problemei interzicerii armei atomice și totodată reducerea generală considerabilă a armamentelor și forțelor armate. Dar aceasta nu se poate realiza fără normalizarea relațiilor dintre marile puteri, fără recunoașterea rolului pe care Republica Populară Chineză îl are în rezolvarea problemelor internaționale. Nu este compatibilă cu sarcina destinderii încordării internaționale, politica americană de discriminări față de Republica Populară Chineză.

Pacea în lumea întreagă depinde în bună măsură de asigurarea securității în Europa. Propunerile sovietice cu privire la asigurarea securității colective în Europa făcute la Conferința de la Berlin corespund intereselor tuturor popoarelor europene. Aceste propuneri se bazează în primul rînd pe respectarea suveranității tuturor statelor mari și mici, pe unirea lor în lupta împotriva primejdiei unei agresiuni. Calea securității colective pe care Uniunea Sovietică cheamă toate popoarele europene să pășească, exclude posibilitatea renașterii militarismului prusac. In schimb „comunitatea defensivă europeană", pe care cercurile conducătoare americane se străduiesc din răsputeri s-o înjghebeze, nu reprezintă altceva decît un paravan pentru renașterea odioasei mașini de război germane.

Asigurarea securității colective europene ar contribui de asemenea la unificarea Germaniei, la transformarea ei într-un stat iubitor de pace și democratic. Uniunea Sovietică nu vede obstacole în calea semnării tratatului general european cu privire la securitatea colectivă și de către guvernul Statelor Unite ale Americii. La rîndul său, după cum a precizat tovarășul Malenkov, Guvernul Sovietic a declarat că este gata să înceapă tratative în ceea ce privește participarea la „organizația tratatului nord-atlantic" în condițiile corespunzătoare. Politica Partidului Comunist și Guvernului Sovietic îndreptată în spre apărarea păcii în lumea întreagă este sprijinită de întregul popor sovietic care vede întrînsa expresia propriilor sale năzuințe. Discuțiile care au avut loc în cadrul sesiunii Sovietului Suprem au reliefat pe deplin aceste năzuințe, dovedind totodată creșterea necontenită a forței statului sovietic.

Poporul nostru alături de toate popoarele lumii află cu bucurie de fiecare succes al Uniunii Sovietice. Intărirea Uniunii Sovietice constituie o chezășie sigură pentru prăbușirea planurilor imperialiste de dezlănțuire a unui nou război, constituie o chezășie a victoriei păcii în lumea întreagă. Succesele oamenilor sovietici ne dau nouă, ca și tuturor oamenilor iubitori de pace de pretutindeni, imbold în lupta noastră împotriva primejdiei războiului, pentru continua destindere a situației internaționale.

Sesiunea Sovietului Suprem al U.R.S.S.

Alegerea Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. și formarea Guvernului U.R.S.S.

MOSCOVA 27 (Agerpres). — TASS transmite:

La 27 aprilie, în marele palat al Kremlinului a avut loc ședința comună de închidere a Sovietului Uniunii și Sovietului Naționalităților ale Sovietului Suprem al U.R.S.S. La ședință, în afară de deputați, au asistat numeroși oaspeți — reprezentanți ai vieții publice din Moscova, membri ai corpului diplomatic, corespondenți ai presei străine și sovietice.

Ordinea de zi a cuprins: problemele privind alegerea Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. și formarea guvernului U.R.S.S.

Din însărcinarea grupului de partid și a consiliilor împuterniciților din Sovietul Uniunii și Sovietul Naționalităților deputatul **Alexandr Puzanov** a prezentat propunerea cu privire la componența Sovietului Suprem al U.R.S.S., propunere aprobată de Comitetul Central al P.C.U.S.

Președinte al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., a fost ales în unanimitate **K. E. Voroșilov**, ca locțiitori ai lui au fost alese 16 persoane — reprezentanți ai tuturor republicilor unionale care fac parte din componența Uniunii Sovietice; Secretar al Prezidiului a fost ales deputatul **N. M. Pegov**. Au fost aleși de asemenea 15 membri ai Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S.

Deputatul **V. T. Lațis** care a prezidat ședința a anunțat că în conformitate cu însărcinarea Sovietului Suprem al U.R.S.S., deputatul **G. M. Malenkov** a prezentat propunerile cu privire la componența Guvernului U.R.S.S., aprobate de Comitetul Central al P.C.U.S. După ce a dat citire declarației lui G. M. Malenkov, deputatul V. T. Lațis a arătat că componența guvernului a fost examinată și aprobată de grupul de partid și de consiliile împuterniciților din Sovietul Uniunii și Sovietul Naționalităților.

Sovietul Suprem a aprobat în unanimitate următoarea componență a Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.: președinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. — **G. M. Malenkov**, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri și ministru al afacerilor externe — **V. M. Molotov**, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri și ministru al apărării — mareșal al Uniunii Sovietice, **N. A. Bulganin**, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri — **L. M. Kaganovici**, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri și ministru al comerțului — **A. I. Mikoian**, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri și președinte al Comitetului de Stat al Planificării — **M. Z. Saburov**, vice-președinți ai Consiliului de Miniștri — **M. G. Pervuhin, I. F. Tevosian, A. N. Kosighin**, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri și ministru al construcțiilor de mașini mijlocii — **V. A. Malîșev**. Au fost aprobați de asemenea miniștrii U.R.S.S.

Comunicarea deputatului V. T. Lațis care a prezidat ședința cu privire la alegerea în unanimitate a Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. și la aprobarea componenței Guvernului U.R.S.S. a fost întreruptă de aplauze furtunoase și prelungite.

Cu aceasta sesiunea Sovietului Suprem al U.R.S.S. și-a încheiat lucrările.

Cuvîntarea primului secretar al C. C. al P.C.U.S. N. S. Hrușciov

MOSCOVA 27 (Agerpres). — TASS transmite cuvîntarea rostită la 26 aprilie de N. S. Hrușciov, prim-secretar al C.C. al P.C.U.S. la sesiunea Sovietului Suprem al U.R.S.S.

Tovarăși deputați!

Poporul sovietic a obținut mari succese în construcția economică și culturală, în ridicarea bunăstării oamenilor muncii. Aceste succese au fost obținute datorită faptului că Partidul Comunist conduce în mod ferm și hotărît Țara Sovietică pe calea indicată de genialul nostru conducător și învățător, întemeietorul Partidului Comunist și Statului Sovietic — V. I. Lenin **(Aplauze furtunoase, prelungite)**. Indeplinind poruncile lui Lenin, partidul, Comitetul său Central în frunte cu marele continuator al operei lui Lenin — I. V. Stalin, au întărit neîncetat Statul Sovietic, l-au transformat într-un puternic stat socialist — bastion invincibil al păcii în întreaga lume. Am obținut aceste succese datorită faptului că toate popoarele Uniunii Sovietice aprobă și sprijină călduros politica partidului comunist, că eroica noastră clasă muncitoare, glorioasa țărănime colhoznică, intelectualitatea sovietică ieșită din popor nu-și cruță forțele și munca în lupta pentru înfăptuirea măreților planuri de construire a comunismului. **(Aplauze prelungite).**

In alegerile pentru Sovietul Suprem al U.R.S.S. din 14 martie, poporul nostru și-a manifestat încă odată coeziunea sa de monolit în jurul Partidului Comunist și Guvernului Sovietic. Votul unanim acordat candidaților blocului comuniștilor și celor fără partid, este una din manifestările aprobării și sprijinirii de către întregul popor a politicii partidului nostru și o expresie a faptului că oamenii sovietici sînt convinși că deputații Sovietului Suprem al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste — organul suprem al puterii de stat a țării — vor justifica înalta încredere a poporului și că vor lupta cu abnegație pentru înflorirea continuă a Patriei Socialiste. **(Aplauze).**

Cea mai importantă sarcină a noastră pentru perioada ce urmează este ca, fără a slăbi atenția față de dezvoltarea industriei grele — care este temelia temeliilor economiei sovietice — să se organizeze un avînt impetuos al agriculturii, să se sporească considerabil producția de articole de consum popular, să se asigure în măsură îndestulătoare în următorii 2—3 ani aprovizionarea populației cu mărfuri industriale și alimentare, să se ridice în mod categoric nivelul de trai al oamenilor muncii.

Proiectul bugetului de stat al U.R.S.S. pe 1954 prevede uriașe alocații pentru dezvoltarea continuă a tuturor ramurilor economiei naționale. Sînt sporite considerabil cheltuielile pentru înfăptuirea programului trasat de partid și guvern, privind avîntul impetuos al bunăstării oamenilor sovietici. Numai pentru dezvoltarea agriculturii s-a prevăzut cheltuirea a 74.4 miliarde de ruble, ceea ce reprezintă o creștere de 42,4% în comparație cu 1953.

Pentru lărgirea continuă a producției mărfurilor de consum popular, se alocă 31 de miliarde de ruble, ceea ce reprezintă o creștere de 45,7% în comparație cu anul trecut. Pentru acțiuni social-culturale s-a prevăzut cheltuirea a 141,3 miliarde de ruble, adică cu aproape 10% mai mult decît în anul trecut.

Avem toate mijloacele tehnico-materiale necesare pentru rezolvarea sarcinilor unui continuu și puternic avînt al economiei naționale a țării. Atenția organizațiilor sovietice, de partid și economice trebuie să fie îndreptată spre folosirea cu pricepere a acestor mijloace spre transformarea posibilităților existente în realitate.

Noi luptăm pentru măreața cauză a poporului — construirea comunismului. Pentru realizarea acestui țel trebuie să muncim, încordîndu-ne din plin forțele. Trebuie să spunem acest lucru pentru că nu toți sînt încă profund conștienți de marea importanță și complexitate a muncii pe care trebuie să o îndeplinim. Sarcina noastră este de a mobiliza toate rezervele interne din industrie, din transporturi, din agricultură.

V. I. Lenin a subliniat în repetate rînduri însemnătatea primordială pe care o are creșterea productivității muncii pentru construirea cu succes a societății comuniste. El a arătat că productivitatea muncii constituie factorul cel mai important, factorul principal pentru **victoria noii orînduiri sociale.**

In țara noastră s-a realizat o creștere considerabilă a productivității muncii: în 1953 productivitatea muncii în industrie a depășit nivelul anului 1940 cu 71%. Totuși în această privință mai există lipsuri serioase. Intr-o serie de ramuri ale industriei, în numeroase întreprinderi se acordă insuficientă atenție mecanizării producției, și mai ales mecanizării muncilor auxiliare. Din vina unor conducători nepăsători din economie tehnica de prim rang este adesea folosită cît se poate de defectuos. Acest lucru îl putem ilustra prin următorul exemplu: numărul mașinilor de transport al materialului lemnos de care dispune exploatările forestiere ale Ministerului Industriei forestiere și al industriei hîrtiei a crescut în 1953 de trei ori în comparație cu 1940, numărul tractoarelor — de șase ori, al locomotivelor — de șapte ori. In prezent, în exploatările forestiere există 17.000 de centrale electrice, aproximativ 120.000 de fierăstraie electrice, care nu au existat înainte de război; și totuși productivitatea muncii lucrătorilor de la exploatările forestiere rămîne de mulți ani la un nivel scăzut și nici pînă în prezent nu a atins nivelul dinainte de război. Acest lucru constituie un rezultat al organizării defectuoase a muncii, a folosirii extrem de nesatisfăcătoare a mecanismelor. O serioasă rămînere în urmă în îndeplinirea planurilor de creștere a productivității muncii are loc și într-o ramură atît de importantă a economiei naționale cum este industria cărbunelui, deși această ramură este înzestrată cu o tehnică înaintată și dispune de cadre excelente de muncitori calificați și de specialiști.

Este timpul să se înțeleagă în sfîrșit că fără o creștere considerabilă și neîncetată a productivității muncii, nu este posibilă rezolvarea cu succes a sarcinilor dezvoltării continue a industriei grele, asigurarea avîntului considerabil al agriculturii, al industriei ușoare și alimentare. Aceasta este veriga principală de care trebuie să ne prindem pentru a obține un și mai puternic avînt al tuturor ramurilor economiei naționale. In cel de al 5-lea cincinal, aproximativ trei sferturi din întreaga creștere a producției industriale trebuie obținută prin creșterea productivității muncii.

Folosirea mai completă a capacității de producție reprezintă o mare rezervă pentru dezvoltarea continuă a industriei. Sînt destule întreprinderi, care avînd aceleași condiții în ceea ce privește înzestrarea tehnică, cadre și suprafețe de producție, sînt departe de a obține aceiași indici. Iată unul din numeroasele exemple. Uzinele de tractoare de la Stalingrad și Harkov sînt înzestrate în general cu același utilaj. In decembrie 1949, ele au trecut simultan la producția de tractoare Diesel. Or, indicii tehnico-economici ai acestor uzine sînt diferiți.

Anul trecut la uzina de tractoare din Harkov, în comparație cu uzina de tractoare din Stalingrad, volumul de muncă necesar pentru producția unui tractor a fost cu 2,4% mai mic, producția pe cap de muncitor — a fost cu aproape 10% mai mare, pierderile de pe urma rebuturilor cu 41% mai mici, prețul de cost al tractorului — cu 10% mai mic. Aceasta se explică prin faptul că la uzina de tractoare din Harkov se acordă o mai mare atenție introducerii în producție a tehnologiei înaintate și a metodelor de muncă de mare randament. Dacă conducătorii Ministerului Construcțiilor de Mașini ar organiza cum se cuvine transmiterea experienței înaintate în muncă, acest lucru ar ajuta la creșterea indicilor tehnico-economici atît la uzina de tractoare din Stalingrad, cît și la cea din Harkov.

Indreptînd eforturile lucrătorilor din toate ramurile industriei spre lupta pentru creșterea continuă a productivității muncii este necesar ca în același timp, să se sublinieze cu toată tăria sarcina primordială și urgentă de ridicare a calității producției și de reducere a prețului de cost.

Nu se mai poate tolera situația ca multe întreprinderi să nu îndeplinească vreme îndelungată planurile de stat și sarcinile privind indicii de calitate. Este o chestiune de onoare a lucrătorilor fiecărei întreprinderi de a da o producție de prima calitate, de a lichida pentru totdeauna fenomene rușinoase cum sînt fabricarea de mărfuri de proastă calitate și pierderi mari din cauza rebuturilor.

Tovarăși!

La Plenarele din septembrie și februarie-martie ale Comitetului Central al partidului au fost dezvăluite mari lipsuri într-o serie de ramuri ale agriculturii, au fost indicate căile de lichidare a acestor lipsuri. Faptul că Comitetul Central al partidului a dezvăluit cu hotărîre delăsarea existentă în unele ramuri ale producției agricole dovedește forța partidului nostru și a poporului sovietic, tăria orînduirii socialiste. Oamenii sovietici sînt convinși că lipsurile existente vor fi înlăturate în viitorul cel mai apropiat.

Oamenii muncii din țara noastră au pornit cu multă energie la traducerea în viață a măsurilor îndreptate spre un avînt al agriculturii. Chemarea partidului și guvernului către oamenii sovietici de a lua parte la valorificarea pămînturilor virgine și înțelenite a avut un larg ecou. In decurs de două luni, peste o jumătate de milion de patrioți sovietici s-au adresat cu rugămintea de a fi trimiși să lucreze la valorificarea de noi pămînturi. Peste 60.000 de agronomi, ingineri, mecanizatori și alți lucrători au fost trimiși la această muncă de onoare și răspundere.

Oare acest lucru nu constituie încă o dovadă grăitoare a înaltei unități moral-politice a poporului sovietic, a spiritului politic și a hotărîrii de a face totul pentru construirea comunismului. Acest lucru dovedește de asemenea și faptul că interesele partidului nostru, ale guvernului sovietic și ale poporului sînt identice, dovedește tăria alianței de nezdruncinat a clasei muncitoare și țărănimii colhoznice.

Industria noastră socialistă satisface cerințele necesare ale agriculturii în ceea ce privește tehnica. Intr-un termen scurt au și fost trimise pentru valorificarea de noi pămînturi 15.000 de puternice tractoare Diesel, zeci de mii de pluguri, semănătoare și alte mașini agricole. Avem deplina certitudine că în decurs de doi ani vom valorifica cu succes 13.000.000 de hectare de pămînturi virgine și înțelenite.

Luptînd pentru ridicarea producției la hectar la toate culturile agricole este necesar să se obțină o folosire mai rațională a tuturor pămînturilor în colhozuri și sovhozuri și să se continue și pe viitor munca pentru lărgirea suprafețelor însămînțate prin valorificarea de noi pămînturi, din care mai avem destule.

In prezent, în întreaga țară se desfășoară muncile agricole de primăvară. Realizarea cu succes a însămînțărilor de primăvară în anul acesta trebuie să fie un mare pas în lupta pentru sporirea producției de cereale, pentru ridicarea producției la hectar la toate culturile agricole. Toate organele noastre locale sovietice, de partid și agricole sînt chemate să conducă munca intensă a lucrătorilor din agricultură și să asigure desfășurarea organizată a însămînțărilor de primăvară și a muncilor agricole următoare.

Avem toate posibilitățile pentru a asigura un puternic avînt al agriculturii. Trebuie numai să folosim cu pricepere aceste posibilități. Principala atenție trebuie să fie acordată întăririi conducerii colhozurilor, sovhozurilor și S.M.T.-urilor, întăririi conducerii raioanelor.

Ce lipsește multora dintre cadrele noastre de conducere? Eu aș spune că le lipsește un mod concret de a munci, priceperea de a sezisa la timp lipsurile, de a le îndrepta. Sînt destui tovarăși care sînt tentați să enumere numai lipsurile dezvăluite de Comitetul Central al Partidului iar la ei în colhoz sau în raion, în regiune sau în republică, nu observă lipsurile concrete, nu luptă pentru lichidarea lor, desfășoară slab munca organizatorică.

Eforturile fiecărui lucrător în S.M.T.-uri, sovhozuri, ale fiecărui colhoznic, ale tuturor specialiștilor din agricultură trebuie să fie îndreptate spre lupta împotriva lipsurilor concrete, spre îmbunătățirea muncii fiecărui colhoz, sovhoz, a fiecărei stațiuni de mașini și tractoare.

Economia cerealieră constituie baza întregii producții agricole. De aceea, partidul și guvernul iau toate măsurile pentru sporirea continuă a producției de cereale pentru satisfacerea deplină a nevoilor crescînde ale populației în ceea ce privește pîinea, pentru a asigura cerealele furajere necesare creșterii vitelor și pentru a completa rezervele de stat. Această sarcină poate fi rezolvată, și ea va fi rezolvată, fără îndoială, prin sporirea producției la hectar și prin valorificarea pămînturilor virgine și înțelenite.

Pentru ca industria noastră să producă o cantitate suficientă de țesături, de îmbrăcăminte pentru populație, este necesar să fie lărgite considerabil suprafețele însămînțate și să fie sporită recolta globală de culturi tehnice, care dau materia primă pentru industrie, mai ales de bumbac, in cu fir lung, cînepă și altele. Pentru a avea mai mult zahăr trebuie lărgite suprafețele însămînțate cu sfeclă de zahăr și trebuie sporită producția la hectar. Pentru a satisface nevoia de fructe trebuie plantate livezi de pomi și arbuști și vii. In legătură cu aceasta nu trebuie să uităm că pentru a obține o livadă rodnică este nevoie de nu mai puțin 8—10 ani.

Fiecare regiune și, în primul rînd, regiunile Moscovei, Leningradului, Uralului, Donbasului, Kuzbasului și altor centre industriale, precum și regiunile din Extremul Orient trebuie să rezolve încă în acest an sarcina asigurării oamenilor muncii cu cartofi, legume și zarzavaturi.

Dezvoltarea creșterii animalelor este de cea mai mare importanță pentru asigurarea populației cu produse alimentare de bună calitate și a industriei cu materii prime. Totuși, uriașele posibilități pentru dezvoltarea creșterii animalelor sînt folosite insuficient în multe regiuni, ținuturi și republici. Numărul vitelor calculat pe fiecare 100 de hectare de pămînt cultivabil este încă redus, productivitatea creșterii animalelor este scăzută.

Colhozurile și sovhozurile din fiecare zonă trebuie să lupte cu perseverență pentru a obține la fiecare 100 de hectare de teren cultivabil aceeași cantitate de cereale, lapte, carne, lînă piele, legume și zarzavaturi, cartofi și alte produse pe care o obțin colhozurile și sovhozurile fruntașe din zona respectivă.

In țară se desfășoară larg întrecerea pentru dreptul de a participa la Expoziția agricolă unională care se deschide anul acesta. Această expoziție va avea un rol important în răspîndirea experienței colhozurilor, SMT-urilor și sovhozurilor fruntașe, a experienței inovatorilor în producția agricolă și a realizărilor științei și va fi o pîrghie puternică în lupta pentru avîntul tuturor ramurilor agriculturii țării.

Tovarăși! Pentru a merge cu succes înainte, este necesar să îmbunătățim și să perfecționăm permanent munca aparatului de stat. Aparatul de stat sovietic în ansamblu a înregistrat, fără îndoială, succese importante în rezolvarea sarcinilor construcției economice și culturale. Dar pe lîngă aceste succese nu putem să nu vedem și lipsuri serioase.

La noi s-a încetățenit o practică greșită care constă în aceea că centrul de greutate în activitatea multor instituții s-a concentrat nu asupra muncii organizatorice, ci asupra întocmirii unui mare număr de diferite directive, dispoziții și ordine, de tot felul de rapoarte și situații, asupra ținerii de numeroase ședințe și consfătuiri, care rup pe oameni de munca vie.

După Hotărîrea C.C. al P.C.U.S. „Cu privire la lipsuri serioase în activitatea aparatului de partid și de stat" se aplică măsuri concrete pentru lichidarea metodelor cancelaristbirocratice de conducere, se reduce corespondența și situațiile de prisos, se întărește conducerea vie a muncii de jos. Totodată, trebuie arătat că unii conducători nu au tras concluziile necesare din indicațiile C. C. al partidului și pînă în prezent nu și-au schimbat stilul și metodele activității lor.

La Plenarele din septembrie și din februarie-martie ale Comitetului Central al partidului au fost scoase la iveală lipsuri serioase în activitatea Ministerului Agriculturii, Ministerului Sovhozurilor ale U.R.S.S. și a organelor lor locale. Totuși, reorganizarea muncii acestor ministere se desfășoară încet, iar structura aparatului lor continuă să rămînă greoaie. Este suficient să arătăm că la Ministerul Agriculturii al U.R.S.S. există 422 de direcții, servicii și sectoare. Reorganizarea s-a făcut astfel încît la fiecare doi funcționari ai ministerului revine cîte un șef. **(Insuflețire în sală).**

Trebuie să se țină seamă de greșelile comise în reorganizarea ministerelor agricole și să nu se admită ca greșeli similare să fie comise în alte ministere.

Se știe că în ultimul timp au fost adoptate o serie de hotărîri cu privire la divizarea unor ministere. După cum a arătat experiența, ministerelor mari care reunesc

(Continuare în pag. 4-a)

Să asigurăm condiții bune de lucru și de trai mecanizatorilor

Totul pentru succesul muncii

Se știe că pentru a folosi din plin capacitatea de lucru a tractoarelor, mecanizatorii au nevoie să li se asigure hrană bună și la timp, să aibă create condiții de odihnă și în același timp inventarul necesar cu care să se asigure îngrijirea și funcționarea permanentă a mașinilor.

Pentru S.M.T. Bibești rezolvarea acestei probleme cere multă atenție cu atît mai mult cu cît raza sa de acțiune se întinde în mai multe raioane, și S.M.T.-ul trebuie deci să asigure toate aceste condiții pe un teritoriu întins.

Una din problemele principale este asigurarea hranei în cantități suficiente la magazia stațiunii în așa fel încît ea să poată fi trimisă pe teren la timp. Noi avem aceste cantități pentru tot timpul lucrărilor. Ele provin din gospodăria anexă a stațiunii și din alimentele raționate. Avem în magazia stațiunii cartofi, diverse legume conserve de carne precum și o însemnată cantitate de slănină rezultată din tăierea porcilor de la crescătoria gospodăriei anexe. Cu aceste alimente se va putea asigura o hrană bună.

La gospodăria anexă se fac deja lucrări pentru cultura legumelor. S-au pregătit răsadnițe și în scurtă vreme plantele vor fi sădite în cîmp. La crescătoria de porci mai sînt încă animale care pot fi sacrificate.

Brigăzile au pe teren pentru adăpostire vagoane-dormitor. Acestea sînt dotate cu inventarul necesar pentru curățenie: cu lighean pentru spălat, cu cazan pentru încălzit apa etc. La vagoanele-dormitor se găsesc veselă și tacîmuri, ca și vase pentru pregătitul hranei.

Din experiența anilor trecuți conducerea stațiunii a ajuns la concluzia ca teritoriul în care se execută lucrările să fie împărțit în trei sectoare cu sedii fixe. Această împărțire ne dă posibilitatea executării controlului, îndrumării și ajutorului ca și a unei bune aprovizionări.

Fiecare sector este pus sub supravegherea directă a agronomului de sector și a mecanicului de sector. Apoi, fiecare sector are pentru nevoile sale de transport și aprovizionare cîte două autovehicule: rutier și turism sau autocamion. Aceste mijloace servesc la aprovizionarea sectoarelor și brigăzilor din sectoare cu carburanți, lubrefianți, piese de schimb și alimente, precum și pentru transportul de la un loc la altul al personalului de îndrumare și control.

Fără îndoială, pentru tovarășii din unele stațiuni va fi oarecum de mirare că avem două turisme și un autocamion, în afară de rutiere. Explicația este aceasta: unele ne-au fost repartizate, altele le-am confecționat cu resurse interne. Cu puțin interes și pricepere nu le va fi greu nici altora să aibă la fel.

Nici noi nu am rezolvat încă toate cerințele pentru a crea condiții optime de muncă și de trai. Din lipsa administratorului gospodar al stațiunii, Floroiu Niculaie, nu s-a izbutit să se trimită regulat, la fiecare săptămînă, cearceafuri curate tractoriștilor.

Se cere deci să rezolvăm și aceste probleme și să fim atenți ca toate condițiile existente să fie folosite cu maximum de pricepere și chibzuință. Căci avînd condiții bune, mecanizatorilor nu le rămîne decît grija de a munci bine, de a se strădui să pună în aplicare metodele înaintate pentru întrebuințarea totală a puterii de lucru a tractoarelor și pentru îndeplinirea sarcinilor stațiunii.

PENCIU ION
agronom de sector la S.M.T. Bibești

Partidul și guvernul nostru au luat numeroase măsuri pentru a se asigura mecanizatorilor agriculturii condiții bune de muncă și de trai.

S.M.T.-urile și G.A.S.-urile au fost înzestrate cu ateliere utilate cu mașini, unelte, scule etc. pentru întreținerea parcului de tractoare și mașini agricole, li s-a dat posibilitatea să-și asigure din gospodăriile anexe mari cantități de legume de tot soiul și să crească animale pentru carne și lapte. Pe de-altă parte, ele primesc însemnate cantități de produse alimentare raționate pe cartelă sau repartiții de rații de cantină, cu care se poate pregăti mecanizatorilor o hrană gustoasă și consistentă. Pentru a asigura condiții bune de muncă și trai mecanizatorilor trebuie ca toate acestea să fie folosite cu dragoste, pricepere și simț gospodăresc.

Fiindcă marea majoritate a mecanizatorilor din S.M.T. și G.A.S. sînt tineri, organizațiilor U.T.M. li se cere să muncească mult și în acest domeniu, atît în ce privește păstrarea inventarului de întreținere a mașinilor, cît și bunul mers al gospodăriei anexe, transportul și administrarea alimentelor.

Publicăm mai jos unele aspecte din raionul Filiași în legătură cu această problemă.

Condiții nefolosite

Colectivul de conducere al gospodăriei noastre s-a ocupat ca tractoriștii să se bucure de condiții corespunzătoare pentru buna desfășurare a muncii.

In primul rînd noi am luat măsuri să se asigure mecanizatorilor o masă consistentă pe tot timpul lucrărilor agricole de primăvară. De la gospodăria anexă, de anul trecut avem încă zarzavaturi care ne vor ajunge încă o bucată de vreme.

Noi mai primim și produse raționate pe cartelă și pentru cantină pe care le ridicăm regulat și la vreme. De la abator primim carne, iar din crescătoria de porci a gospodăriei anexe, de anul trecut am asigurat cîteva sute de kg. de șuncă.

Gospodăria noastră are mai multe secții în care se deplasează mecanizatorii. Conducerea a luat măsuri ca alimentele să se transporte la fiecare secție și să se pregătească acolo hrană caldă.

Tot la aceste secții se vor asigura și condițiile de repaus după muncă.

Organizația de bază U.T.M. s-a ocupat și a dat ajutor la rezolvarea unora din aceste probleme. Dar ea nu a făcut încă destul.

Brigăzile au plecat pe teren fără să aibă truse de îngrijire și alimentare complete. Chei și alte scule din trusele de îngrijire au fost pierdute încă anii trecuți. Organizația de bază U.T.M. nu a dus pe de o parte muncă cu tractoriștii să păstreze cu grijă aceste truse pentru a putea repara orice defecțiuni ivite pe teren, iar pe de altă parte nu a insistat ca prin mijloace locale, cu ajutorul întreprinderii care ne patronează și prin direcția generală să completăm numărul de truse necesare.

Apoi, deși avem alimente destule, cu care se poate pregăti o hrană bună, gustoasă și diferită de la zi la zi, sînt dese cazuri cînd hrana e pregătită neglijent, fără gust și nu te îmbie să mănînci cu toată pofta. Noi am știut aceste lucruri dar nu am cerut să se ia măsuri.

Tractoriștii sînt acum la lucru. Desigur, ei se lovesc de unele din aceste greutăți. Noi vom propune urgent conducerii gospodăriei măsurile cuvenite pentru îmbunătățirea situației. Totodată ne vom ocupa mai mult de educarea tractoriștilor în spiritul păstrării și îngrijirii bunului obștesc, al păstrării și întreținerii inventarului încredințat.

COJOCARU GHEORGHE
secretarul organizației de bază U.T.M. din G.A.S. Filiași

Mucegăiți de birocratism

Sfîntă vorbă e „nu știu". Nu te-amesteci în nimic, nici capul nu te doare. Dacă știi ceva, vine unul și te-ntreabă: „Eh, cum e?" Sau: „Ei, ce-i de făcut? Ce părere ai?" Și nu te lasă de loc în pace. Ba, chiar de nu te-ar întreba, dacă ai cunoaște prea multe, cine știe, ți-ar veni — poate — poftă să te bagi în fel de fel de treburi; nu te-ar răbda inima să privești numai.

Așa... Nu mă bag, nu m-amestec, nu știu, nu mă bate nimeni la cap.

Ar trebui acum o lămurire: „nu știu" nu se potrivește însă peste tot. E o deviză bună numai în anumite situații. Dac-ar fi să ne luăm, de pildă, după părerea tovarășului David Alexandru, secretarul organizației de bază U.T.M. de la S.M.T. Filiași, aceste situații nu ar fi cele mai grele.

Dar dacă veni vorba despre tovarășul David, hai să stăm de vorbă despre el.

E un flăcău potrivit de stat și vioi. Ii place să lucreze în biroul care dă cu fereastra spre șosea și să vorbească cu secretara stațiunii. Și cît de aprinși discută ei doi!

Pe-afară nu iese, căci nu prea vrea să știe ce-i în afara biroului său.

Il întrebi, de pildă:

— Care e situația alimentelor în magazie? O să aveți pentru toată primăvara?

— Nu știu.

— Dar ce alimente sînt în magazie, știi?

— Nu știu.

— Dar dacă se ridică regulat carnea de la abator, știi?

— Nu știu.

— Dar...

— Nu știu.

— Păi de ce nu știi?

Tovarășul David, calm:

— Nu e treaba mea. Administratorul de cantină se ocupă. Nu mă interesează.

(Oh! ce-ar mai trebui luat de guler acest secretar mucegăit și scuturat să-i meargă fulgii!)

Ii pui atunci altă întrebare:

— Dar dacă un tractorist n-are alimente și pleacă cu tractorul de la muncă, te interesează?

Tovarășul David puțin încurcat:

— ...Mm-dda...

Continui:

— Păi atunci ce ați făcut pentru asigurarea condițiilor de trai și de muncă ale tractoriștilor?

Surprinzător: tov. David se regăsește. Răspunde iarăși calm, sigur pe sine:

— Am ținut ședință înainte de plecarea brigăzilor și am întocmit plan.

Iei planul, îl consulți, dar la asemenea problemă sînt prea puține referiri. Ceva în legătură cu munca postului utemist de control. Incolo, chestiuni care privesc mai mult organizarea controlului și îndrumării de către conducerea stațiunii.

După toate acestea te întrebi singur: oare pe aici nu s-or fi cunoscînd Hotărîrile Plenarei a X-a a C.C. al U.T.M.?

Și ca să ai răspuns sigur, te adresezi tovarășului David.

— Ba se cunosc, te asigură tov. David.

— Atunci?

Iar se încurcă tov. David.

Să-l informăm pe tov. David. Alimentele raționate nu se ridică la vreme. Cantina nu are magaziner de peste o lună și treburile merg greu din această pricină. De la gospodăria anexă a S.M.T. nu erau alimente în magazie, pentru că anul trecut nu s-a lucrat cu răspundere terenul repartizat.

Nici pentru anul acesta nu s-au luat toate măsurile.

Sînt și altele, pe care le cunoaște tov. David. De pildă, condițiile de muncă. Sînt tractoriști care nu au truse de îngrijire și alimentare, iar mulți din cei care le au nu sînt complete. Din această pricină și din lipsa de grijă a unor tractoriști s-au și ivit defecțiuni și întreruperi ale lucrului.

Despre acestea a știut tov. David, dar a intrat repede în biroul său ce dă cu fereastra la șosea, birou în care lucrează și o bună tovarășă de vorbă, secretara stațiunii.

Se vede că leacul pentru acest secretar este să fie scos cît mai des din biroul său și plimbat pe la cantină, pe la magazia cantinei, pe teren, pe la tractoriști și pus să-și dea părerea ce trebuie făcut, ce măsuri trebuiesc luate; pus să facă treabă. Această aerisire a tovarășului David se cere s-o facă comitetul raional U.T.M. Filiași, care, de fapt, nu-i străin de „nu știu-l" și de mucegăirea secretarului organizației de bază U.T.M. de la S.M.T. Filiași.

I. CRIȘAN

Colțul științei și tehnicii

Răspundem cititorilor

Steaua Polară este oare fixă pe cer?

Răspunsuri la întrebările tov. Constantin Nițoiu elev-miner, Schitu-Golești, raionul Muscel, regiunea Pitești.

Dintre toate stelele de pe cer Steaua Polară a atras de-a lungul veacurilor, cel mai mult atenția oamenilor prin stabilitatea ei pe bolta cerească. In timp ce ei observau că celelalte stele fac o mișcare de rotație pe boltă, schimbîndu-și poziția, Steaua Polară rămînea tot timpul nopții orientată în spre Nord.

Datorită acestei însușiri, încă din vechime oamenii au folosit-o pentru a se putea orienta atît pe uscat, cît mai ales pe mare.

Steaua Polară nu este însă fixă. Aparenta stabilitate a Stelei Polare pe bolta cerească are următoarea explicație. Se știe că Pămîntul face o mișcare de rotație în jurul axei sale. Dacă se prelungește imaginar în emisfera nordică axa de rotație a Pămîntului, atunci această prelungire a axei Pămîntului trece prin imediata apropiere a Stelei Polare. Așa se explică de ce ea pare stabilă pe bolta cerească, pe cînd celelalte stele fac o mișcare de rotație vizibilă în 24 de ore (în formă de cercuri). In realitate și Steaua Polară face pe boltă o rotație în formă de cerc, dar raza acestui cerc este atît de mică încît se pare că steaua stă în același loc. In decursul unei perioade îndelungate de timp, axa Pămîntului își schimbă direcția, iar Steaua Polară se mișcă și ea în Univers și de aceea alte stele vor deveni stele polare.

Actuala Stea Polară este Steaua Alfa — (prima literă din alfabetul grec) din constelația Carul Mic. Ea se găsește la o distanță de 200 ani-lumină față de Pămînt.

Steaua Alfa — Carul Mic, va ceda în jurul anului 4000 poziția ei de Stea Polară, stelei Gama din constelația Cefeu; apoi alte stele vor ocupa această poziție pe cerul nostru, iar peste circa 28.000 de ani, Steaua Alfa — Carul Mic va deveni din nou Stea Polară.

Ce este Calea Laptelui?

Calea Laptelui (Galaxia) este una din uriașele acumulări de stele din Univers. Stelele din Galaxie sînt situate la distanțe foarte mari unele de altele (distanțe socotite în ani-lumină), iar numărul lor este de aproximativ 130 miliarde. Datorită marelui lor număr și mai ales datorită distanțelor enorme care le despart de Pămînt, privite cu ochiul liber pe cer atît în emisfera nordică, cît și în cea sudică, stelele ce compun Galaxia apar ca o fîșie luminoasă, compactă, ce străbate cerul.

Prin forma sa, Galaxia se aseamănă cu un disc îngroșat la mijloc, sau cu un uriaș bob de linte. Astronomii i-au determinat cu aproximație dimensiunile — stabilind că secțiunea ei în lungime este de circa 85.000 de ani-lumină, iar în grosime de circa 10.000 de ani-lumină. Stelele din Galaxie fac o mișcare de rotație în jurul centrului ei, iar întreaga Galaxie face o mișcare de rotație al cărui centru nu a fost încă stabilit. Sistemul nostru planetar al cărui centru este Soarele, face parte din Galaxie, soarele nostru fiind o stea mijlocie ca dimensiuni și luminozitate. S-a calculat că Soarele se află la o distanță de 25.000 de ani-lumină (se știe că lumina parcurge într-o secundă 300.000 km.), de centrul Galaxiei.

Poate apărea surprinzător faptul că deși facem parte din Galaxie, noi o vedem pe aceasta ca foarte îndepărtată și compactă. Observatorul de pe Pămînt se află în situația unui spectator dintr-un mare stadion sportiv care poate distinge în imediata sa apropiere figurile celorlalți spectatori, dar căruia spectatorii din celălalt capăt al stadionului i se prezintă ca o masă compactă din care nu poate deosebi nici o figură.

Care este cel mai mare corp ceresc cunoscut?

Cel mai mare corp ceresc cunoscut astăzi este Steaua Epsilon Vizitiului. Diametrul ei este de 4.000.000.000 km. Ca să ne dăm seama și mai bine de dimensiunile acestei stele-gigant, trebuie să spunem că dacă am vrea să zburăm cu un avion modern în jurul ei, ne-ar trebui 1500 de ani de zbor continuu în timp ce pentru a înconjura Pămîntul avem nevoie numai de 40 de ore.

Savanții presupun că acest astru este o stea foarte tînără care nu a început să se compactizeze și să se încălzească și din această cauză are asemenea dimensiuni.

Ce este Aurora polară?

Răspuns la întrebarea tov. Ivan Dovleac, elev la Școala medie de 10 ani — Curtea de Argeș

In regiunile polare, se observă în unele nopți, un fenomen măreț: aurora polară. Aurora polară produce o impresie de neuitat asupra observatorului care a reușit să vadă măcar odată acest fenomen în plină desfășurare.

Iată cum o descrie un martor ocular: „Cînd stelele încep să apară, o lumină ciudată, pîlpîindă, se arată sus, în direcția nord-vest. Cînd colorată în roz cînd străbătută de raze luminoase subțiri și lungi, lumina aceasta se leagănă ușor, ca și cum vîntul ar sufla asupra ei. Pe măsură ce noaptea înaintează și cerul se întunecă, lumina devine tot mai puternică. Deodată ea este străbătută de un mănunchi de raze a căror bază are culoarea smaragdului, în timp ce vîrful cețos și aprins de o lumină roșietică, ajunge pînă deasupra capului. Fiecare rază se deplasează, legănîndu-se într-o parte și în cealaltă. Toate la un loc, cu o iuțeală uimitoare se mișcă în spre apus. Curînd tot nordul bolții cerești devine un imens și strălucitor ocean de flăcări, iar razele arătate mai sus, par atîrnate de cer, ca o perdea de lumină și culori. Pe alocuri perdeaua formează delicate falduri ca în bătaia vîntului".

Era firesc ca un asemenea fenomen să trezească interesul viu al oamenilor de știință. Aceștia l-au studiat și au ajuns la o serie de concluzii interesante.

S-a stabilit că aurorele polare sînt frecvente pe o rază de 2500 km. în jurul polilor magnetici ai pămîntului (care se află în apropierea polilor geografici), mai ales la începutul iernilor și mai mult în jurul polului nord. Această rază nu este însă fixă. In unii ani zona de apariție a aurorelor extinzîndu-se către latitudinile mijlocii.

Aurorele polare se produc la mari înălțimi deasupra pămîntului, cea mai mică înălțime de apariție fiind de 80 km., iar cea mai mare putînd să treacă de 1000 km.

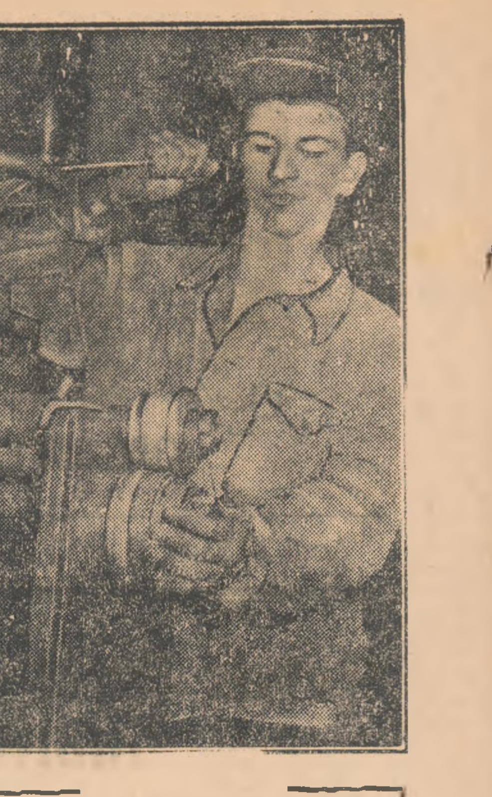
Aurorele polare sînt fenomene de luminiscență ca acelea care se produc în tuburile cu neon folosite pentru reclamele luminoase ale magazinelor, restaurantelor, cinematografelor etc. Se știe că unele gaze au însușirea de a deveni luminoase atunci cînd sînt străbătute de un flux (curent) de electroni.

Electronii care produc aurorele polare sînt proveniți din soare. Unii electroni din Soare ajung pe pămînt. Dacă pe pămînt nu se produc pretutindeni aurore, aceasta se datorește magnetismului pămîntesc. Pămîntul, care este un uriaș magnet, desparte în două fluxul de electroni ce vine din soare și îi atrage spre polii săi magnetici. Electronii produc luminiscență atunci cînd întîlnesc în calea lor gaze ca azot, hidrogen, heliu, care la mari înălțimi se află în stare cristalizată.

Deși aurorele polare se produc an de an, numărul lor crește foarte mult în anii de activitate solară maximă.

Aurorele polare au fost observate la început numai în jurul Polului Nord (boreal) și de aceea au căpătat numele de aurore boreale. Mai tîrziu s-au observat aurore și în jurul polului Sud și termenul de auroră boreală a fost înlocuit cu cel de auroră polară.

Prin amploarea și frumusețea sa, aurora polară poate fi considerată ca unul dintre cele mai impresionante fenomene ale naturii.



Cît mai multe produse de consum popular! Iată o preocupare deosebită a muncitorilor și tehnicienilor de la fabrica de biciclete București.

In fotografie: utemistul Hagiolu Marin — fruntaș în producție lucrează la capace pentru vermorele. In cinstea zilei de 1 Mai el s-a angajat să-și depășească norma cu 70 la sută.

„Experiențe" prin circulare

Cultivarea porumbului, a cartofului ca și a florii soarelui în cuiburi așezate în pătrat este o metodă agrotehnică care contribuie mult la ridicarea producției la hectar. Deși rezultatele obținute anul trecut în cultivarea plantelor prășitoare după această metodă, au dovedit superioritatea ei, totuși, în comuna Dumbrăvița, raionul Timișoara, nu se desfășoară o susținută muncă de popularizare în vederea extinderii acestei metode. Aci lucrurile sînt lăsate să se desfășoare de la sine sau mai bine zis sînt împiedicate să se desfășoare normal. Datorită „interesului" pe care-l arată sfatul popular comunal acestei probleme numeroși țărani muncitori din Dumbrăvița nici n-au auzit măcar despre metoda cultivării în cuiburi dispuse în pătrat.

— Nu-i nimic, nu-i nimic! mă liniștește agentul agricol Lazăr Tudor. Colectiviștii vor pune totuși 4 hectare de porumb în cuiburi așezate în pătrat.

Incerc să-mi exprim nedumerirea:

— Bine, cum, 4 hectare cînd suprafața ce se va însămînța în comună cu porumb este aproape de o sută de ori mai mare?

Dar agentul agricol mă privește compătimitor:

„Ce știi dumneata, tovarășe?..."

Și victorios îmi flutură pe sub nas o hîrtie cu mai multe peceți.

E de la sfatul popular raional! iaca citește: „...comuna Dumbrăvița nu însămînțează decît 4 hectare de porumb în cuiburi așezate în pătrat".

— Și de ce numai 4 hectare — întreb?

— Apoi, tovarășii de la raion au spus că această metodă trebuie aplicată deocamdată pe o suprafață mică. De, fac și ei experiențe...

Și într-adevăr, sfatul popular al raionului Timișoara, în loc să ia toate măsurile pentru ca tehnicienii și agronomii să-și dea din plin contribuția la extinderea cultivării în cuiburi așezate în pătrat, face „experiențe", trimițînd adrese comunelor prin care limitează aplicarea acestei metode. Care vor fi rezultatele acestor „experiențe"?

Zeci de vagoane cu porumb, care ar fi constituit sporul de recoltă în urma cultivării în cuiburi așezate în pătrat, și a aplicării regulilor agrotehnice respective vor lipsi în toamnă din hambarele țăranilor muncitori și colectiviști. Și totuși încă nu-i prea tîrziu! Zeci de vagoane de porumb pot fi cîștigate, în raionul Timișoara, dacă se va însămînța pe suprafețe întinse, porumbul în cuiburi așezate în pătrat.

ISACOV SVETISLAV
corespondentul „Scînteii tineretului" pentru regiunea Timișoara

O școală nouă

In comuna Nojac din raionul Ilia, regiunea Hunedoara se construiește o școală nouă în care vor putea învăța copiii țăranilor muncitori. Acțiunea de construire a școlii au inițiat-o comuniștii Moise Ioan, Florica Iosif, Ioan Galdean care au dat și un bun exemplu de muncă. Și exemplul lor a fost urmat.

In frunte cu secretarul organizației de bază U.T.M. tov. Topor Petru tinerii au muncit la transportarea pămîntului pentru fundamentul școlii. Intr-o singură zi ei au efectuat 200 ore muncă voluntară transportînd 80 m.c. de pămînt. S-au evidențiat tinerii Dălag Petre, Cătană Arghil, Topor Petre, Marian Inochenie, Armindean Cornel, Florea Cornel și alții.

Corespondent,
CONSTANTIN SUSAN

Revista „Tînărul Leninist" apare lunar

Incepînd din luna martie a.c., „Tînărul Leninist" — revistă editată de C.C. al U.T.M., apare lunar în 64 de pagini.

Numărul 4 — aprilie 1954 are următorul cuprins:

ȘEDINȚA PLENARA A C.C. AL P.M.R. DIN 19 APRILIE 1954

M. CERNEA: Al 24-lea volum al Operelor lui V. I. Lenin.

LECȚII ȘI CONSULTAȚII

OCTAV MUNTEANU: Miciurinismul și importanța lui în ridicarea producției agricole și animale.

ION AL. BOLD: Rolul întovărășirilor în dezvoltarea agriculturii noastre.

I. COSMA: Colaborarea economică și culturală dintre țările lagărului socialist.

VIAȚA U.T.M.

S. NEGRU: Organizația U.T.M. din comuna Siliștea-Crucii în luptă pentru o recoltă bogată.

PROBLEME INTERNAȚIONALE

D. MIHAIL: Lupta tineretului spaniol pentru pace, libertate și o viață mai bună.

CRITICA ȘI BIBLIOGRAFIE

EMIL BOLDAN: George Coșbuc, cîntărețul bucuriilor și revoltei poporului.

Prețul unui exemplar: 1,75 lei.

Consultație

Prețul de cost și căile reducerii sale

Hotărîrea Plenarei lărgite a C.C. al P.M.R. din 19—20 august 1953 constituie un program concret de măsuri economice menit să ducă la un considerabil avînt al industriei producătoare de bunuri de larg consum, la ridicarea rapidă a producției agricole, la creșterea continuă și sistematică a nivelului de trai al oamenilor muncii.

După cum se știe, ridicarea continuă și sistematică a nivelului de trai material și cultural al oamenilor muncii — scopul principal al politicii partidului nostru, — este strîns legată de problema micșorării prețului de cost al produselor.

Pentru înfăptuirea mărețelor sarcini de dezvoltare a economiei noastre naționale, se cere alocarea unor fonduri uriașe din acumulările statului. Nivelul acumulărilor și veniturilor întreprinderilor statului depinde în primul rînd de nivelul prețului de cost al produselor.

Experiența Uniunii Sovietice ne dovedește că acumulările provenite din resursele interne ale întreprinderilor, deci din scăderea prețului de cost reprezintă izvorul cel mai important pentru finanțarea reproducției socialiste lărgite, pentru dezvoltarea puternică a producției, pentru ridicarea bunăstării maselor muncitoare.

Fără reducerea prețului de cost nu se pot reduce prețurile de vînzare ale mărfurilor, nu se poate dezvolta industria și întreaga economie națională.

Astăzi, cînd statul nostru investește fonduri mari pentru dezvoltarea agriculturii, a industriei ușoare și alimentare, precum și pentru construirea de instituții social-culturale, sarcina reducerii prețului de cost al produselor capătă o importanță deosebită.

Incă în anul 1927 I. V. Stalin, subliniind importanța reducerii prețului de cost al producției, a spus că „Linia principală pe care trebuie s-o urmeze industria noastră, linia principală care trebuie să determine toți pașii ei de acum înainte este linia reducerii sistematice a prețului de cost al produselor industriale, linia reducerii sistematice a prețurilor de fabrică ale mărfurilor industriale. Este drumul principal pe care trebuie să-l urmeze industria noastră dacă vrea să se dezvolte, dacă vrea să se întărească, dacă vrea să ducă după sine agricultura, dacă vrea să întărească și să lărgească temelia economiei noastre socialiste (Opere, Vol. IX pag. 202—203, ed. P.M.R.).

Hotărîrea Plenarei lărgite a C.C. al P.M.R. din august 1953 arată că singura cale justă pentru ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii este mărirea producției, creșterea productivității muncii, reducerea prețului de cost și folosirea tuturor rezervelor interne ale întreprinderilor.

Importanța reducerii prețului de cost se prezintă sub două aspecte principale:

In primul rînd reducerea prețului de cost duce la creșterea rentabilității întreprinderilor și deci a acumulărilor socialiste, necesare dezvoltării economiei naționale, precum și pentru realizări social-culturale în folosul oamenilor muncii.

In al doilea rînd, reducerea prețului de cost, dă posibilitate statului să reducă prețurile de vînzare ale produselor ceea ce determină o creștere a puterii de cumpărare a maselor, o creștere a salariului lor real, o ridicare a nivelului de trai material și cultural al celor ce muncesc.

Reducerea prețului de cost este impusă de însăși acțiunea legii economice fundamentale a socialismului ale cărei trăsături esențiale sînt: asigurarea satisfacerii maxime a necesităților materiale și culturale, în permanentă creștere, ale întregii societăți, prin creșterea și perfecționarea neîntreruptă a producției socialiste, pe baza tehnicii celei mai înaintate.

Cu totul altfel se prezintă problema reducerii prețului de cost în societatea capitalistă, unde ea se realizează întotdeauna pe seama înăspririi exploatării clasei muncitoare, datorită proprietății private asupra mijloacelor de producție și datorită acțiunii legii economice fundamentale a capitalismului contemporan, care asigură un profit maxim capitaliștilor.

Potrivit datelor biroului de statistică al Ministerului Comerțului din S.U.A. peste 4,5 milioane oameni lucrează în medie 10—12 ore pe zi, 2.072.000 oameni lucrează între 12—15 ore pe zi, iar circa 300.000 oameni lucrează chiar mai mult de 15 ore pe zi. Extenuarea oamenilor muncii din S.U.A. este însoțită de existența a milioane de șomeri totali sau parțiali.

„Drepturile" celor ce muncesc, a celor „norocoși" putem spune, constau în a munci într-un ritm infernal pînă la extenuare, pentru un salariu, care de multe ori nu le permite satisfacerea nici a celor mai elementare nevoi de hrană și îmbrăcăminte.

Sistemul de istovire prin intensificarea turbată a ritmului muncii constituie de multă vreme un adevărat flagel pentru muncitorii americani și o sursă de venituri fabuloase pentru miliardari și milionari. El transformă pe om într-o anexă a mașinii, a benzii rulante. — La 30-35 ani, un muncitor care lucrează la banda rulantă într-o uzină Ford este aproape epuizat.

In numeroase întreprinderi din S.U.A. este aplicat pe scară largă sistemul „supraveghetorilor mecanici" (aparate care înregistrează fiecare mișcare a muncitorilor) pentru a nu lăsa muncitorilor nici o clipă de răgaz.

Capitalistul este interesat în reducerea prețului de cost pentru a-și mări profitul, însă el realizează acest lucru în mod inevitabil pe seama intensificării exploatării clasei muncitoare.

Clasa noastră muncitoare, urmînd exemplul clasei muncitoare a Uniunii Sovietice duce o luptă hotărîtă pentru economii și pentru reducerea prețului de cost al producției, fiind conștientă că astfel contribue la ridicarea nivelului ei de trai și la construirea socialismului.

Oamenii muncii care lucrează în întreprinderile socialiste sînt cointeresați în reducerea prețului de cost al produselor. Ei s-au convins pe deplin că economiile obținute pe scara întregii industrii socialiste revin în întregime, prin diferite forme, celor ce muncesc. Totodată, muncitorii din fiecare întreprindere sînt direct cointeresați în reducerea prețului de cost al produselor întreprinderii în care lucrează. Aceasta, deoarece o parte a acumulărilor realizate de întreprindere revine fondului directorului, fond care contribuie în mare măsură la îmbunătățirea activității cantinei, căminului, creșei, clubului și, în parte, este destinat premierii fruntașilor în producție.

Reducerea prețului de cost duce la întărirea gospodăririi socialiste, la creșterea rentabilității întreprinderilor socialiste și asigură creșterea neîncetată a vărsămintelor la bugetul Statului în contul acumulărilor sub forma cotelor — părți de beneficiu.

Intreprinderile socialiste, care lucrează pe bază de gospodărire socialistă, țin evidența în formă bănească a tuturor cheltuielilor materiale în legătură cu producția și plătesc în bani munca oamenilor care participă la producție. Aceste cheltuieli ale întreprinderilor în expresie bănească formează prețul de cost al producției.

După nivelul real al prețului de cost se poate judeca întotdeauna cu cîtă pricepere și cît de rațional folosesc întreprinderile cu gospodărire socialistă mijloacele pe care le au la dispoziție. Prin urmare, prețul de cost al producției este indicile calitativ de bază, care caracterizează activitatea întreprinderilor și a ramurilor industriale, oglindind nivelul productivității muncii și al tehnicii, organizarea muncii și a producției, lupta împotriva rebuturilor, și a cheltuielilor neproductive.

Pentru a fabrica un produs oarecare, o întreprindere face **cheltuieli materiale** (materii prime, materii auxiliare, combustibil, energie electrică etc.), trebuie să **amortizeze** utilajul, care în timpul lucrului se uzează și prin urmare trebuie să fie ulterior reînnoit. Intreprinderea trebuie deasemenea să țină seamă **de salarii și accesorii** (salariile personalului direct productiv și ale celui administrativ, ca și sumele necesare concediilor etc.), precum și de alte **cheltuieli gospodărești** (deplasări, telefon, rechizite, încălzit, cheltuieli pentru protecția muncii etc.). Toate aceste elemente ce intră în fabricarea unui produs oarecare — cheltuielile materiale, amortizările, salariile și accesoriile, cheltuielile gospodărești — constituie elementele care compun prețul de cost al produsului sau, după caz, al întregii producții.

In economia socialistă, calcularea precisă a prețului de cost al producției are o influență pozitivă asupra activității întreprinderilor, întrucît acest lucru educă cadrele noastre din economie, în spiritul bunei gospodăriri a întreprinderilor, a îmbunătățirii calității produselor, a ridicării beneficiilor și rentabilității întreprinderilor.

Reducerea prețului de cost, care constituie dealtfel o necesitate obiectivă a economiei socialiste, se înfăptuiește nu în mod spontan, ci pe baza planificării prețului de cost al producției.

La alcătuirea planului pentru cheltuielile de producție, întreprinderile trebuie să fi elaborat în prealabil un plan de măsuri tehnico-organizatorice pentru ateliere și secții, trebuie să cunoască sarcinile privind planul de producție, aprovizionarea cu materiale de bază, combustibil, etc., planul forțelor de muncă și de salarii pentru muncitori, tehnicieni, ingineri și funcționari, devizul cheltuielilor suplimentare, cu alte cuvinte, întreprinderea trebuie să fie în posesia tuturor datelor principale, care permit pentru perioada ce se planifică, determinarea cheltuielilor de producție și a prețului de cost planificat.

Am văzut mai sus care sînt elementele care alcătuiesc prețul de cost. Proporția în care se găsesc aceste elemente componente, determină structura prețului de cost. Această structură se deosebește de la caz la caz, după diferitele ramuri de industrie.

Cunoașterea structurii prețului de cost, a greutății specifice a fiecărui element în parte dă posibilitatea atît conducerilor administrative, cît și muncitorilor să se orienteze spre elementele principale, adică înspre acele elemente care în fiecare ramură au greutatea specifică principală la alcătuirea prețului de cost, întrucît făcînd economii la aceste elemente se poate obține o reducere serioasă a prețului de cost al producției.

Aceasta nu înseamnă că celelalte elemente ale prețului de cost pot fi neglijate. Lupta pentru reducerea prețului de cost trebuie dusă pe un front larg, ținîndu-se seama de toate elementele componente căci numai în acest fel se va realiza sporirea volumului acumulărilor socialiste și pe această bază ridicarea economiei naționale, scăderea prețului de vînzare și creșterea salariului real al oamenilor muncii.

(Continuare în numărul viitor)

Să dăm avînt întrecerii în cinstea zilei de 1 Mai

★ ★

Schimburi de onoare

La uzinele „23 August"

Colectivul uzinei metalurgice „23 August" din Capitală şi-a închinat marţi munca zilei de 1 Mai, lucrînd în schimb de onoare. La sectoarele forje, mecanicului şef şi turnătorie, acolo unde au fost organizate schimburi de onoare, munca s-a desfăşurat într-un ritm deosebit. Încă înainte de începerea lucrului muncitorii şi-au pregătit toate cele necesare aşa încît munca lor să fie mai rodnică decît oricînd.

Primele 4 ore din schimbul de onoare au fost încheiate de echipa de forjari condusă de Aurelian Rădoi cu o depăşire a normei de peste 250 la sută, iar de cea condusă de Constantin Iliuţă cu o depaşire de 200 la sută. In această zi, echipa de muncitori condusă de Vasile Traglă a pus în fabricaţie matriţarea axelor cu came, iar echipa de electricieni condusă de utemistul Aurel Dăescu a confecţionat un transformator care va fi folosit pentru nevoi interne.

La fel ca forjarii, muncitorii de la sectorul mecanicului şef au muncit cu un deosebit elan. In primele 4 ore ale schimbului de dimineaţă lăcătuşul Traian Tudor şi-a depăşit norma de producţie cu 69 la sută, frezorul Alexandru Moldovan cu 67 la sută, strungarul Gh. Anton cu 60 la sută. După 4 ore de muncă graficul producţiei de la secţia turnătorie arăta de asemenea o depăşire însemnată a planului de producţie.

La Complexul CFR Griviţa Roşie

Muncitorii ceferişti de la Complexul C.F.R. „Griviţa Roşie" din Capitală au organizat în ziua de 27 aprilie un schimb de onoare în cinstea zilei de 1 Mai.

In primul schimb, planul pe întreaga întreprindere a fost depăşit cu 29 la sută. Cele mai frumoase rezultate au fost obţinute de colectivul secţiei a 5-a sudură, care în cele 8 ore de muncă a depăşit planul de producţie cu 87 la sută. Membrii brigăzii „1 Mai" condusă de fruntaşul în întrecerea socialistă Ştefan Mihai, de la secţia fierărie, şi-au depăşit norma în această zi cu 200 la sută, iar brigada de economii, condusă de Grigore Peterman, şi-a depăşit norma cu 130 la sută. Turnătorul fruntaş în întrecerea socialistă Mihai Mîndru a realizat şi el prin folosirea metodelor înaintate de muncă şi printr-o mai bună organizare a locului de muncă, o depăşire a normei de 300 la sută.

(Agerpres)

Insămînţează în cuiburi aşezate în pătrat

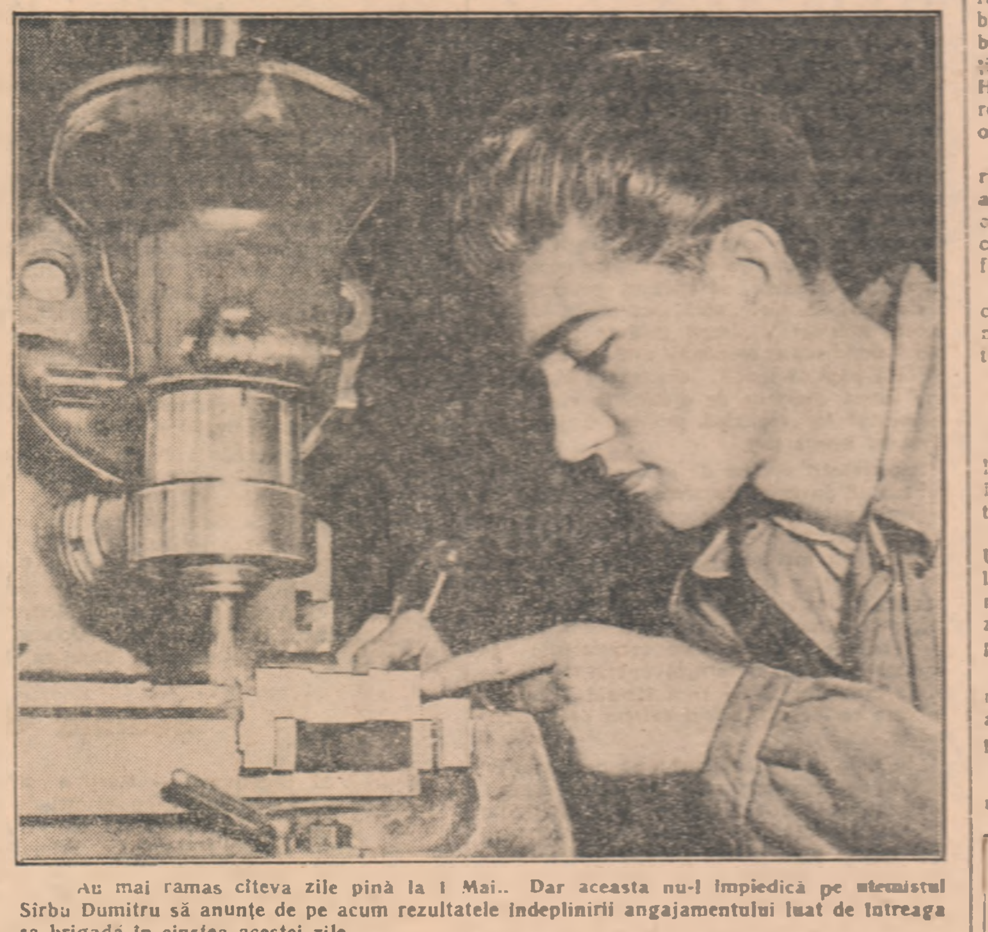
● CRAIOVA (de la corespondentul nostru Sîrbu Oprea).

In numeroase comune din regiunea Craiova însămînţările din epoca II-a au fost terminate în întregime.

Aceasta se datoreşte faptului că ţăranii muncitori au folosit în întregime capacitatea de lucru a atelajelor. Printre comunele care au terminat în întregime însămînţările din epoca II-a sînt: Apele Vii, Amărăştii de sus, Amărăştii de jos şi Celari din raionul Caracal, Malul Mare, Bariera Vîlcii, Teasc, Coşoveni din raionul Craiova cît şi comunele Ergheşti şi Tinova din raionul Turnu Severin. Pentru obţinerea unor recolte sporite de porumb, floarea soarelui şi cartofi, mulţi ţărani muncitori cu gospodării individuale, urmînd exemplul colectiviştilor, însămînţează suprafeţe întinse în cuiburi aşezate în pătrat. Pînă în prezent au fost însămînţate în întreaga regiune, în cuiburi aşezate în pătrat, 1337 hectare cu porumb, 274 hectare cu cartofi şi 262 hectare cu floarea soarelui.

● Ţăranii muncitori cu gospodării individuale din comunele Foişor, Zănoaga, Leu şi Dobrosloveni, regiunea Craiova, au însămînţat în cuiburi aşezate în pătrat suprafaţa de 111 hectare cu porumb.

● Colectiviştii, întovărăşiţii şi ţăranii muncitori cu gospodării mici şi mijlocii din comuna Cumpăna, raionul Negru Vodă-Constanţa, au însămînţat în cuiburi aşezate în pătrat suprafaţa de 46 hectare cu porumb.



Au mai ramas cîteva zile pînă la 1 Mai.. Dar aceasta nu-l împiedică pe utemistul Sîrbu Dumitru să anunţe de pe acum rezultatele îndeplinirii angajamentului luat de întreaga sa brigadă în cinstea acestei zile.

— Anagajamentul nostru a fost nu numai realizat, ci chiar depăşit cu 100% — spune el cu mîndrie. In vreme ce noi ne-am propus să depăşim planul pînă la 1 Mai cu 75 la sută, am realizat pînă acum o depăşire de 150 la sută. Acest succes se datoreşte în mare parte aplicării metodelor înaintate de lucru ca: Voroşin, Jandarova şi Kuzneţov.

FOTO: VICTORIA DIACONESCU

Şi-au depăşit angajamentele

La fabrica de biscuiţi „1 Mai" din Capitală munca întregului colectiv, desfăşurată în cadrul întrecerii socialiste, este plină de roade. Planul de producţie al fabricii pe primele 3 săptămîni din această lună a fost îndeplinit în proporţie de 108 la sută. Sînt primii în întrecere muncitorii din brigada condusă de fruntaşa în întrecerea socialistă Ştefania Lungeanu, care au dat peste prevederile planului 711 kg. de napolitane. De asemenea, muncitorii de la secţia lichioruri au dat peste plan 2.600 litri de lichior, iar cei de la secţia turtă-dulce peste 830 kg. de produse. De la secţia covrigi s-au evidenţiat modelorul Aron Pascal care realizează zilnic aproape 2 norme, Cristea Dumitraşcu care şi-a depăşit angajamentele luate cu peste 30 la sută şi alţii.

In cinstea zilei de 1 Mai, muncitorii fabricii de biscuiţi au reuşit să sporească producţia zilnică de făină de pesmet pentru copii pînă la 150 kg. Acest produs realizat de colectivul fabricii, în colaborare cu Institutul de Cercetări Ştiinţifice pentru ocrotirea mamei şi copilului, are o mare valoare nutritivă şi este recomandat pentru copiii între 8—16 luni.

Sortimente noi

Muncitorii fabricii „Bela Brainer" din Cluj au realizat în cinstea zilei de 1 Mai noi modele de ţesături. In primele două decade ale lunii aprilie au fost introduse în fabricaţie o nouă ţesătură „strux" şi 4 modele noi de ţesături pentru bluze. La realizarea noilor modele au contribuit ţesătoarele Elena Vîlva, Rozalia Stoica, Irina Vass şi conducătorul tehnic Alexandru Nusbaum. In această perioadă, colectivul fabricii „Bela Brainer" a dat peste prevederile planului 1.500 m.p. ţesături.

Şi muncitorii de la fabrica de basmale „Romînia muncitoare" se preocupă de îmbogăţirea sortimentelor. Pentru ziua de 1 Mai, un colectiv compus din maistrul Mihai Kacso, Suzana Ilyés şi Elisabeta Tordai a realizat un nou model de basmale pe care s-au imprimat frumoase motive populare.

Piese de schimb

Folosirea tehnicii înaintate constituie un sprijin preţios în munca ce o desfăşoară colectivul de la IMS-Roman pentru sprijinirea agriculturii cu piese de schimb şi diferite maşini agricole. In multe sectoare ale întreprinderii, planul de producţie pe această lună a fost îndeplinit încă de la 15 aprilie. Colectivul de la secţia ajustură, de pildă, şi-a îndeplinit încă de la sfîrşitul primei decade a lunii aprilie planul lunar de producţie, iar la unele sortimente se lucrează în contul lunii noiembrie 1954. De asemenea, colectivul care lucrează la linia diverse auto de sub conducerea lui Ion Bondiur a obţinut în primele două decade ale lunii aprilie o depăşire a planului de producţie de 214 la sută. Sînt apreciate şi realizările obţinute de echipele de la turnătorie conduse de Angela Rumegă şi Constantin Rîncu care şi-au depăşit planul pe primele două decade cu 200 la sută. Totodată, colectivul de muncitori de la secţia turnătorie a realizat, prin folosirea raţională a materiei prime, economii în valoare 8.800 lei, iar la secţia mecanică, prin punerea în funcţiune a unei maşini recondiţionată din rezerve interne s-au economisit peste 17.000 lei.

★

Pentru realizările frumoase obţinute în fabricarea pieselor de schimb pentru tractoare, în primul trimestru al acestui an, colectivul uzinelor metalurgice „I.C. Frimu" din Sinaia, a primit în ziua de 27 aprilie steagul roşu de producţie, de întreprindere fruntaşe pe ţară al consiliului central al sindicatelor.

Veşti de pe ogoarele regiunii Iaşi

★ ★

Exemplul agitatorilor utemişti

Utemiştii şi tinerii din comuna Prisăcani raionul Iaşi au auzit de mai multe ori vorbindu-se despre semănatul porumbului în cuiburi aşezate în pătrat. Despre acest lucru le-a ţinut conferinţe la căminul cultural utemistul Hilţeanu Constantin şi le-a vorbit în adunarea generală U.T.M. Tudor Ioan — secretarul organizaţiei de bază.

Primii care au trecut la însămînţarea porumbului în cuiburi aşezate în pătrat au fost acei care au lămurit utemiştii şi tinerii din comună: Hilţeanu Constantin şi Tudor Ioan, care şi-au semănat întreaga suprafaţă planificată cu porumb în cuiburi aşezate în pătrat.

Majoritatea utemiştilor din comună au trecut să însămînţeze porumbul după această metodă. Exemplul lor a fost urmat şi de alţi tineri din comună.

In fruntea acţiunilor patriotice

Răspunzînd chemării partidului şi guvernului, tinerii ţărani muncitori din sat şi din întovărăşirea din Ţuţora, raionul Iaşi, au dat tot sprijinul măririi bazei furajere.

După ce au discutat în organizaţia de bază U.T.M. s-au angajat şi pînă la urmă au dus la îndeplinire angajamentul de a lucra în mod voluntar suprafaţa de 28 hectare lot zootehnic al sfatului popular comunal cu plante furajere.

Utemiştii şi tinerii ţărani muncitori întovărăşiţi şi cei cu gospodării individuale s-au mai angajat să recolteze furajele şi să ajute la înmagazinarea lor.

In această acţiune au muncit cu mult elan utemiştii Dan Viorel şi Petrescu Gheorghe.

● Utemiştii şi tinerii din raionul Iaşi, paralel cu muncile agricole de primăvară duc acţiunea de sădire a pomilor fructiferi. In satul Mitoc, din comuna Şipote tinerii au sădit peste 380 de puieţi de pomi fructiferi.

In apropierea şcolii elementare din comuna Andrişeni era un teren viran. Indemnaţi de instructoarea de pionieri Filip Elena şi învăţătoarea utemistă Vera Orpică, pionierii au plantat o livadă cu 200 de pomi fructiferi.

● In comuna Ciurea, instructorul superior de pionieri Stanciu Gheorghe, a discutat cu şcolarii ca să-şi lămurească părinţii să cumpere şi să sădească puieţi de pomi fructiferi.

Pînă în prezent, în urma acestei munci s-au plantat peste 75 de pomi fructiferi.

Acţiunea de sădire a puieţilor de pomi fructiferi continuă cu elan în raionul Iaşi.

● Angajamentele luate de colectivul S.M.T.-ului Roman în cinstea zilei de 1 Mai au fost îndeplinite. S.M.T. Roman şi-a îndeplinit pînă la 17 aprilie planul campaniei agricole de primăvară în proporţie de 101% adică cu 8 zile înainte de termen.

Intrecerea pentru îndeplinirea planului s-a desfăşurat sub semnul luptei pentru cucerirea titlului de cel mai bun tractorist, evidenţiindu-se tractoriştii Ion Tabarcea care a efectuat un plan şi jumătate de campanie, Constantin Popa care şi-a depăşit planul campaniei cu 30% şi alţii.

Mai mult oţel

In aceste zile colectivul de muncitori şi tehnicieni de la secţia oţelărie, a Combinatului Siderurgic Reşiţa, munceşte mai cu spor, pentru a da în cinstea zilei de 1 Mai tot mai multe tone de oţel.

Prin buna întreţinere a instalaţiilor şi datorită folosirii la maximum a capacităţii cuptoarelor, echipele prim-topitorilor oţelari Grundarad Ernest şi Ordak Iosif au reuşit ca în cele două decade ale lunii aprilie să dea peste plan cu 3 şi 2,5 la sută mai mult oţel.

Cu acelaşi entuziasm muncesc şi tinerii din brigada utemistă de la hala în care sînt cuptoarele Siemens Martin.

Folosind în munca lor metodele sovietice Voroşin, Jandarova, tinerii din brigăzile utemiste conduse de Buzori Gheorghe, Iliescu Ion şi Ghinboasă Petre şi-au depăşit normele cu 26,5 la sută.

Tinerii oţelari sînt hotărîţi ca ziua de 1 Mai să-i găsească cu angajamentele îndeplinite şi depăşite.

Corespondent
VASILE MUNTEANU

Munca la sate a Uniunii Tineretului Muncitor din Ungaria *)

Janos Gosztonyi

secretar al C.C.
al Uniunii Tineretului Muncitor
din Ungaria

In Ungaria, pînă la eliberarea ţării noastre de sub jugul fascismului, tinerii ţărani muncitori trăiau în condiţii extrem de grele. Sute de mii de tineri şi tinere lucrau ca muncitori agricoli pe pămînturile moşierilor şi chiaburilor sau trăiau în mizerie pe micile parcele de pămînt ale părinţilor lor. Clasele dominante ţineau în mod intenţionat tineretul de la sate în întuneric şi ignoranţă. Tineretul ţărănesc reprezenta numai 1—2% din numărul total al celor care studiau în şcolile medii şi superioare. Majoritatea copiilor de ţărani puteau absolvi numai 3—4 clase de şcoală elementară, mulţi din ei rămîneau cu totul analfabeţi.

După eliberarea Patriei noastre de către Armata sovietică, în urma luptei victorioase a poporului sub conducerea Partidului celor ce muncesc din Ungaria, în faţa tineretului ţărănesc, ca şi în faţa întregului tineret din ţară, s-au deschis posibilităţi fără precedent. Zeci de mii de tineri ţărani au intrat în fabrici, uzine, în mine, devenind muncitori calificaţi. In faţa tineretului de la sate s-au deschis porţile tuturor instituţiilor de învăţămînt. Acum în şcolile medii şi în institute de învăţămînt superior învaţă mii de tineri şi tinere de la sate. S-a schimbat în mod considerabil şi soarta tineretului care trăieşte la sate. Multe mii de tineri ţărani lucrează în cooperative de producţie, în staţiuni de maşini şi tractoare, în gospodării de stat. Regimul popular a trezit energia creatoare a tineretului. In anii puterii populare au ieşit din rîndurile tineretului ţărănesc mii de conducători promovaţi în diferite posturi în organele de stat, organizaţiile de masă, economice şi culturale.

Ca urmare a tuturor acestor schimbări şi în urma muncii politico-educative perseverente a partidului, a luptei lui pentru atragerea tineretului ţărănesc de partea sa, a fost grăbită dezvoltarea politică a tinerilor ţărani muncitori. Acum în satele din Ungaria se formează un tineret de tip nou, care este o forţă activă a statului de democraţie populară.

In dezvoltarea politică a tineretului ţărănesc şi în mobilizarea lui la construirea socialismului, un rol important îl joacă Uniunea Tineretului Muncitor — organizaţie unică a tineretului muncitor şi studios din Ungaria, organizaţie care lucrează sub conducerea directă a partidului. Formarea uniunii în vara anului 1950 a pus capăt fărîmiţării organizatorice, existentă înainte, a tineretului. Unitatea cucerită sub conducerea şi cu ajutorul partidului a devenit un puternic izvor al forţei mişcării noastre de tineret.

In anii trecuţi, numeroase organizaţii săteşti ale Uniunii Tineretului Muncitor, în primul rînd din sectorul socialist al economiei, au participat activ la efectuarea campaniilor agricole. Tineretul de la sate s-a afirmat ca organizator al unui şir de iniţiative îndreptate spre creşterea producţiei la hectar şi sporirea productivităţii creşterii animalelor. Organizaţiile săteşti ale uniunii au dat numeroşi eroi ai muncii, cunoscuţi de întreaga ţară.

Uniunea Tineretului Muncitor a obţinut rezultate frumoase în sporirea cunoştinţelor agrotehnice ale tinerilor ţărani muncitori. Peste 100 de organizaţii de tineret au creeat parcele de experimentare, unde se aplică metodele agrotehnice înaintate. In timpul iernii, în sute de organizaţii de tineret s-au desfăşurat cu succes cursuri intitulate „Tineretul în luptă pentru o recoltă bogată", cu ajutorul cărora tinerii şi tinerele şi-au însuşit principalele reguli agrotehnice şi zootehnice.

Organizaţiile săteşti ale uniunii au contribuit cu succes la desfăşurarea muncii sportive şi culturale la sate. Niciodată în satele Ungariei nu a existat o viaţă sportivă şi culturală atît de însufleţită ca în ultimii ani. Anul acesta nu există nici o organizaţie de tineret de la sate ai cărei membri să nu organizeze spectacole sau festivaluri cu echipe artistice de amatori.

Cu toate succesele obţinute, munca Uniunii Tineretului Muncitor la sate mai rămîne totuşi în urma sarcinilor care-i stau în faţă. Nu s-a reuşit încă să se obţină ca organizaţiile săteşti ale uniunii să considere lupta pentru creşterea continuă a producţiei agricole, pentru recolte bogate ca sarcină centrală, permanentă a lor.

Au fost comise greşeli şi în munca de agitaţie. Ca una din principalele condiţii ale ridicării nivelului material şi cultural al tineretului ţărănesc s-a propagat plecarea la oraş, intrarea la muncă în industrie, în mine în construcţie, la învăţătură în diferitele instituţii de învăţămînt. Cu acest prilej au fost arătate în mod insuficient largile posibilităţi care există chiar la sate, perspectivele gospodăriei cooperative; tineretului nu i s-a insuflat dragostea pentru agricultură.

Una din cele mai mari lipsuri din activitatea noastră a fost faptul că am neglijat munca în rîndurile tineretului ţărănesc aparţinînd familiilor de ţărani individuali, mai ales familiilor de ţărani mijlocaşi şi că l-am ajutat foarte puţin.

In ultimele luni, în munca organizaţiilor săteşti ale uniunii a intervenit o îmbunătăţire simţitoare. In cursul alegerilor organelor conducătoare ale organizaţiilor de bază, am reuşit să obţinem o îmbunătăţire a conducerii organizaţiilor de la sate şi întărirea lor. Cea mai mare parte a secretarilor de organizaţie nou aleşi sînt tineri care au experienţă şi se bucură de autoritate. S-a schimbat în bine şi compoziţia organelor conducătoare, în care a crescut procentul tineretului aparţinînd familiilor de ţărani individuali. In organele conducătoare sînt aleşi numeroşi tineri reprezentanţi ai intelectualităţii — pedagogi, agronomi. O dovadă a îmbunătăţirii muncii organizaţiilor noastre a constituie faptul că numai în decembrie şi prima jumătate a lui ianuarie în Uniunea Tineretului Muncitor au intrat circa 15.000 de tineri ţărani, majoritatea dintre ei aparţinînd familiilor de ţărani individuali.

Imbunătăţirea muncii organizaţiilor săteşti ale uniunii este legată în primul rînd de faptul că hotărîrile partidului şi guvernului, îndreptate spre dezvoltarea agriculturii, spre creşterea simţitoare a nivelului de trai al poporului au făcut să crească entuziasmul în producţie şi activitatea politică a tineretului ţărănesc. Uniunea Tineretului Muncitor a putut să obţină la sate succese importante în urma ajutorului mai mare primit din partea organizaţiilor de partid.

Uniunea a popularizat larg hotărîrea din decembrie a partidului şi guvernului cu privire la dezvoltarea multilaterală a producţiei agricole. Acolo unde tineretului i s-a explicat importanţa acestei hotărîri şi perspectivele largi pentru dezvoltarea agriculturii, au luat naştere iniţiative remarcabile, au fost luate numeroase noi angajamente în muncă. Astfel, organizaţia de tineret din Felsobogatpuszta şi-a luat angajamentul să îmbunătăţească îngrijirea vitelor cornute mari, să se îngrijească de păşuni şi fineţe. In regiunea Szabolcs numeroase organizaţii de tineret au hotărît să obţină bogate recolte de cartofi. In cooperativa de producţie din Babonmegyer, brigada de tineret şi-a luat angajamentul să sporească cu un chintal — un chintal şi jumătate producţia la hold a cerealelor. Tinerii muncitori de la S.M.T.-ul din Jaszkiser au hotărît să organizeze o brigadă de reparaţii, pentru a ajuta la repararea maşinilor în cooperativele de producţie şi în gospodăriile ţăranilor individuali. Numeroşi tineri ţărani individuali îşi iau de asemenea angajamentul de a obţine sporirea recoltelor.

Dar astfel de angajamente concrete se iau numai de o serie de organizaţii de tineret, de aceea este foarte important de a se obţine ca toate organizaţiile să se încadreze în lupta pentru îndeplinirea sarcinilor trasate de partid.

In scopul îmbunătăţirii muncii organizaţiilor de tineret de la sate ne propunem să lărgim legăturile dintre organizaţiile de tineret din întreprinderi şi instituţii de învăţămînt, pe de o parte, şi tineretul de la sate, pe de altă parte. Ne străduim ca fiecare organizaţie a uniunii din întreprinderi sau instituţii de învăţămînt să întreţină o legătură permanentă cu o organizaţie sau alta de la sate, să-i ajute la îndeplinirea sarcinilor în producţie, în organizarea muncii cultural-educative, sportive etc.

Izvorul forţei Uniunii Tineretului Muncitor rezidă în conducerea de către partid. Numai sub conducerea partidului, numai în lupta consecventă pentru îndeplinirea hotărîrilor partidului vom putea asigura o strînsă legătură a Uniunii Tineretului Muncitor cu masele largi ale tineretului, să întărim organizaţiile lui, să îmbunătăţim educaţia politică a tineretului de la sate.

Arătînd, pe bază de exemple concrete, cît de mult s-a schimbat viaţa tineretului în ţara noastră eliberată, trebuie să informăm tineretul asupra vieţii şi condiţiilor de muncă ale tineretului ţărănesc din alte ţări. In cursul pregătirii pentru întîlnirea internaţională a tineretului ţărănesc, organizată în acest an de către Federaţia Mondială a Tineretului Democrat, prin organizarea de conferinţe, filme, expoziţii şi alte acţiuni, vom contribui la lărgirea orizontului tineretului ţărănesc şi la întărirea prieteniei lui cu tineretul din alte ţări.

In rezoluţia plenarei a XI-a a C.C. al Uniunii Tineretului Muncitor s-a atras în mod deosebit atenţia comitetelor şi organizaţiilor asupra îmbunătăţirii calităţii învăţămîntului politic, asupra extinderii propagandei prin conferinţe şi asupra intensificării muncii de agitaţie în rîndurile tineretului.

In educarea culturală a tineretului, uniunea se sprijină pe căminele culturale de la sate. Pentru creşterea rolului lor în educarea tineretului se prevede crearea de sfaturi de tineret pe lîngă căminele culturale raionale şi săteşti. Noi căutăm de asemenea să obţinem o îmbunătăţire în aprovizionarea cu filme a satelor şi în munca bibliotecilor. In satele unde nu există încă cămine culturale, se creează chiar în cadrul organizaţiilor de tineret echipe artistice de amatori şi diferite cercuri, cărora li se asigură un ajutor corespunzător din partea organelor de stat. Pentru îmbunătăţirea muncii culturale şi sportive şi a întregii activităţi a organizaţiilor noastre ne propunem să ne sprijinim şi mai mult pe învăţătorii de la sate.

Asigurarea participării active a tineretului de la sate la înfăptuirea hotărîrilor partidului şi guvernului nu este posibilă fără o continuă întărire organizatorică a organizaţiilor de tineret de la sate. Uniunea tineretului a trasat sarcina de a obţine ca toţi membrii nou aleşi în comitetele organizaţiilor de bază ale uniunii tineretului să lucreze în mod activ. Toţi secretarii organizaţiilor de bază urmează cursuri săptămînale. Un rol hotărîtor în îmbunătăţirea muncii la sate revine comitetelor judeţene ale uniunii. Plenara a XI-a a C.C. al Uniunii Tineretului Muncitor a adoptat o hotărîre cu privire la întărirea comitetelor judeţene cu tovarăşi mai pregătiţi, care au o experienţă în munca practică.

La sfîrşitul anului trecut, o delegaţie a tineretului nostru a stat timp de două luni în Uniunea Sovietică şi s-a informat în mod amănunţit asupra muncii organizaţiilor de Comsomol. Acum, sprijinindu-ne pe experienţa Comsomolului, noi căutăm să îmbunătăţim munca noastră la sate, să îmbunătăţim munca aparatului Comitetului Central şi a comitetelor regionale ale uniunii tineretului.

Sub conducerea partidului nostru noi avem toate posibilităţile pentru a realiza o cotitură hotărîtoare în munca organizaţiilor de tineret de la sate. Există toate condiţiile pentru ca atrăgînd larg pe tinerii ţărani muncitori în rîndurile noastre, să creăm în fiecare sat o asemenea organizaţie a Uniunii Tineretului Muncitor care să devină un ajutor credincios al partidului şi un luptător activ pentru creşterea simţitoare a producţiei agricole.

* *(Articol apărut în „Pentru pace trainică, pentru democraţie populară" nr. 17 (285).*

Secţia tineretului



Să nu îndrăzneşti cumva s-o întrebi pe tovarăşa Sonislo Elisabeta — revizor — cine a aplicat prima dată la fabrica de încălţăminte „Ianoş Herbac", din Cluj, metoda comsomolistei Lidia Savelieva, că rişti să asculţi un şir de acuzaţii... Nu citeşti ziarele, da... pentru că altfel ai fi aflat că ea s-a aplicat aici la noi. Zău că nu ştii, sau te prefaci? te întreabă apoi hîtră, ca să te împace. Tovarăşa Sonislo Elisabeta lucrează de 28 de ani în fabrică, deci nu-i de loc tînără. De la înfiinţarea secţiei tineretului, lucrează în această secţie.

Nu numai tovarăşei Sonislo îi place ca toţi să ştie că la ei în secţie s-a aplicat întîi metoda, ci fiecărui utemist şi tînăr. Mîndria că fac parte din secţia tineretului se cunoaşte nu numai după silinţa de a executa produse de bună calitate şi cu aspect plăcut, ci şi din felul cum vorbesc ei despre secţie.

Cînd Ana Pogaci a fost înştiinţată că va răspunde de secţia tineretului, s-a simţit în mare încurcătură. Ii era teamă de tinereţea fetelor, căci ea se manifestă — după cum spunea Ana — prin „indisciplină". Şi apoi prin fabrică circulă zvonul că fetele nu muncesc aşa cum trebuie, că multe din ele chiulesc şi alte asemenea lucruri pe care Ana nu vrea cu nici un preţ să şi le amintească acum.

Au fost ce-i drept la început multe neajunsuri, dar „neastîmpăratele" au fost ajutate de colectiv şi acum îşi văd liniştite de muncă.

Cînd Ana avea chipul întunecat, iar pe frunte i se îngrămădeau cute neregulate, fiecare ştia că ceva nu merge. Acest ceva se referea la lucru şi la îndeplinirea sarcinilor zilnice de plan.

In cea de a doua jumătate a anului trecut nu exista săptămînă în care să nu li se înapoieze, la secţia galanterie, 5-6 perechi de pantofi sau ghete care aveau defecte. De obicei vipuştile şi căputele erau prost cusute. Refacerile ţineau în loc muncitorii şi de cele mai multe ori pantofii refăcuţi nu mai aveau aspect frumos şi nici nu mai erau atît de trainici.

Amintirile acestor zile nu le sînt dragi celor ce lucrează în secţia tineretului. Ele au fost date uitării cu ajutorul metodei comsomolistei Lidia Savelieva — a controlului pe fiecare fază de operaţie.

La începutul aplicării metodei, mai auzeai un bombănit de om supărat cînd i se înapoia semifabricatul pentru a fi refăcut. Acum însă fiecare este convins de necesitatea de a da mai departe numai lucru bine executat.

Dacă utemistei Bokiş Iren sau lui Pascu Nastasia le vin pe bandă semifabricate prost lucrate, atunci le iau frumuşel şi le înmînează „poznaşilor", indicîndu-le să citească ce scrie pe lozincă. Aceasta face mai mult de cît orice mustrare, căci pe lozincă scrie: „Lucrăm după metoda Lidiei Savelieva".

De cînd se lucrează după noua metodă, numărul refacerilor a scăzut zilnic la 3-4 perechi, iar de la galanterie se întîmplă rare ori (odată într-o săptămînă) să primească doar un singur pantof pentru refacere.

Ochiul cunoscător al fiecărei muncitoare observă în majoritatea cazurilor defectele. Uneori, din neglijenţă, ele sînt lăsate să treacă mai departe şi-s sezisate abia de către revizori.. Fiecare înapoiere de semifabricate cu defect este înregistrată pe o fişe, tipărită special, pe care scrie: numele muncitorului, secţia, operaţia pe care o execută, perechile de pantofi produşi, bucăţile primite şi date la refăcut.

Din fişa utemistei Chira Elisabeta, care execută operaţia montat, afli că în decursul lunii martie ea a primit spre refacere doar 6 operaţii şi a înapoiat 10. Deşi în trecut, cînd pe fiecare muncitor îl interesa doar operaţia lui, Chira primea şi dădea circa 15-20 operaţii la refăcut, acest fapt reprezintă o victorie. Ea însă nu este de loc mulţumită, de aceea luptă pentru înlăturarea completă a refacerilor.

In special s-au făcut progrese în ceea ce priveşte calitatea produselor.

Cînd s-a aplicat metoda comsomolistei Lidia Savelieva, 87 la sută din produsele secţiei erau de calitate superioară. După aplicarea controlului pe fiecare fază de operaţie, care a contribuit la întărirea disciplinei şi la creşterea spiritului de răspundere, calitatea a atins în luna ianuarie 89,75 la sută, iar în luna martie săgeata de pe graficul de calitate a urcat la 90 la sută.

Mulţi tineri s-au evidenţiat în îndeplinirea calitativă a sarcinilor de plan. Aşa este cazul utemistei Ungar Elena, membră în biroul U.T.M. pe secţie, a tinerelor Badea Ana, Morar Katalina, Kiş Rozalia, Spaller Ilona, Moritz Roza, membre în brigada de calitate care aplică şi metoda Valentinei Hrisanova.

Redecînd numărul refacerilor, prin respectarea procesului tehnologic, membrii secţiei tineretului economisesc lunar importante cantităţi de material.

Dacă despre mulţi utemişti se pot spune cuvinte de laudă, mai există şi unii care împiedică munca şi fac greutăţi întregii secţii. Aşa este Roveca Bob care execută operaţia cusut vipuşca. Faptul că de multe ori pleacă în timpul lucrului, se răsfrînge în mod direct asupra productivităţii secţiei. Un singur exemplu este suficient să ilustreze acest lucru.

Intr-o zi Bob Roveca a plecat cu 4 ore înainte ca schimbul să-şi fi terminat lucrul. Nu era bolnavă nici ea şi nici mama ei, aşa cum îşi minţise tovarăşii de muncă, ci s-a dus la bal, ca să se distreze. In secţie în ziua aceea au fost cusute în minus 100 de vipuşti — cele pe care trebuia să le coasă Bob Roveca.

Şi ca ea mai sînt exemple — ce-i drept puţine la număr — care însă micşorează succesele colectivului secţiei.

Colectivul secţiei a criticat-o pentru această atitudine nejustă. I-au arătat utemiştii că nu-i vorba numai de ea ci de întreaga secţie, care trebuie să-şi merite denumirea de secţia tineretului. Şi tinerei Nogy Gizela i-au arătat utemiştii că indisciplina este o manifestare mic-burgheză, şi i-au promis s-o ajute ca şi ea să se numere printre fruntaşii fabricii.

Adevăraţii prieteni nu-şi ascund lipsurile, ei le critică cu curaj şi tocmai acest lucru este chezăşia succeselor secţiei tineretului.

Fiecare tînăr este dornic de a înscrie în bilanţul activităţii sale noi realizări. In acest scop ei simt necesitatea unui sprijin mai mare din partea comitetului organizaţiei de bază U.T.M. Ar trebui organizate şedinţe de comitet în care să se analizeze activitatea secţiei tineretului, şi popularizaţi prin toate mijloacele tinerii care obţin cele mai mari succese.

Secţia tineretului, secţia tinerilor prieteni ai comsomolistei Lidia Savelieva îşi alătură succesele obţinute, succeselor tuturor muncitorilor din patria noastră, îndeplinind astfel directivele partidului şi guvernului de a da produse de bună calitate.

LIDIA IVANCO

Mesajul adresat de Congresul sindicatelor din Birmania oamenilor muncii din R.P.R.

RANGOON 27 (Agerpres). — Cu prilejul zilei de 1 Mai, Congresul sindicatelor din Birmania a adresat oamenilor muncii din R.P.R. următoarea telegramă de felicitări:

Dragi tovarăşi!

In numele muncitorilor birmani care luptă pentru drepturi sindicale şi libertăţi democratice, pentru o viaţă mai bună, independenţă naţională şi pace, Congresul sindicatelor din Birmania transmite urări frăţeşti oamenilor muncii din R.P.R. cu prilejul zilei de 1 Mai.

Poporul muncitor din Birmania ştie că apărarea pîinii, salariilor, condiţiilor de muncă şi a tuturor drepturilor muncitorilor este direct legată de lupta pentru drepturi sindicale şi libertăţi democratice. Poporul muncitor din Birmania a hotărît să sărbătorească ziua de 1 Mai 1954 sporindu-şi eforturile pentru apărarea şi cîştigarea drepturilor sindicale şi libertăţilor democratice.

Muncitorii din Birmania reafirmă totodată cu acest prilej hotărîrea lor de a întări solidaritatea clasei muncitoare internaţionale şi unitatea acţiunilor sindicale care vor duce la noi victorii şi succese.

Poporul muncitor din Birmania urează muncitorilor din ţările socialismului şi democraţiei noi succese în făurirea unei vieţi noi şi promovarea cauzei păcii în lume.

Trăiască alianţa şi solidaritatea frăţească a muncitorilor din toate ţările!

Trăiască F.S.M.!

Trăiască pacea în lume!

Sesiunea Sovietului Suprem al U. R. S. S.

Cuvîntarea primului secretar al C. C. al P. C. U. S. N. S. Hrușciov

(Urmare din pag. 1-a)

multe ramuri ale economiei naționale și un număr uriaș de întreprinderi diferite le vine greu să conducă operativ aceste ramuri și întreprinderi. De aceea, s-a considerat indicat să se treacă la divizarea unor asemenea ministere. Decretele respective ale Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. sînt prezentate spre examinare Sovietului Suprem.

Unii miniștri consideră că sarcina lor este să creeze aparate greoaie și cu un efectiv numeros. Și în această privință, ei trebuie corectați. Divizarea trebuie efectuată astfel încît efectivul aparatului noilor ministere să nu depășească în nici un caz numărul funcționarilor care există în prezent în ministerele din care se desprind noile ministere.

Cred că această propunere nu va întruni simpatia deosebită a unor miniștri **(însuflețire în sală)**. Dar sînt convins că această propunere, îndreptată spre îmbunătățirea activității aparatului nostru de stat, va fi sprijinită de către deputați **(aplauze)**.

Reorganizarea ministerelor nu trebuie efectuată mecanic; în această reorganizare trebuie să se pornească de la sarcina creșterii capacității de muncă a aparatului de stat și a îmbunătățirii continue a conducerii întreprinderilor. In acest scop, trebuie să se reducă în mod considerabil corespondența, numărul excesiv de mare de situații, să se stîrpească fără cruțare birocratismul, stilul conțopist de conducere. Numai în acest fel se poate îmbunătăți activitatea aparatului de stat și se poate desfășura mai bine activitatea de organizare a producției, cu un număr mai restrîns de oameni.

Dacă vom porni pe linia celei mai mici rezistențe și vom crea în noile ministere aparate uriașe, nici o reorganizare nu va fi de folos.

In fața tuturor ministerelor, inclusiv a celor noi organizate stă sarcina îmbunătățirii prin toate mijloacele a conducerii concrete a fiecărei întreprinderi, sarcina ridicării simțului de răspundere a fiecărui lucrător de sus și pînă jos pentru îndeplinirea planurilor economiei naționale.

Lucrătorii din organele locale anunță că mai primesc încă numeroase directive, dispoziții și ordine din partea ministerelor și a organizațiilor republicane și regionale. Astfel, uzina de mașini agricole din Riazan a primit anul trecut din partea Ministerului Construcției de mașini 2.580 de diferite directive, iar în primele două luni și jumătate ale anului curent — 640 de directive. Direcția acestei uzine a expediat în cursul anului trecut 10.250 diferite hîrtii, iar în primele două luni și jumătate ale acestui an — 3.000 de hîrtii.

Comitetul executiv regional Kuibîșev (președinte tov. Petruhin) a trimis anul trecut organelor locale aproximativ 12.000 de instrucțiuni, directive și telegrame **(însuflețire în sală)**.

Cum să nu ne amintim, în legătură cu aceasta admirabilele cuvinte ale lui Saltîkov-Scedrin din povestea despre un șef zelos. „Vai de urbea — scria marele satiric — în care un șef toarnă la rezoluții fără socoteală" **(rîsete în sală)**. Aceste cuvinte, după cum vedeți, nu și-au pierdut semnificația nici în vremea noastră.

In dezvoltarea cu succes a economiei naționale un rol important îl are înfăptuirea perseverentă a celui mai strict regim de economii. In bugetul de stat sînt prevăzute alocații de multe miliarde pentru construcția economică și culturală. Aceste fonduri trebuie cheltuite gospodărește, trebuie socotită și prețuită literalmente fiecare rublă, fiecare copeică a poporului.

Trebuie să recunoaștem, tovarăși, că la noi mai dăinuie o atitudine ușuratică față de cheltuirea fondurilor statului.

Chiar în sistemul Ministerului Finanțelor al U.R.S.S. chemat să respecte cu strictețe disciplina financiară și regimul de economii, există și prisos de personal și mari lipsuri în organizarea muncii financiare. Intr-adevăr, nu există oare lipsuri strigătoare faptul că într-o serie de raioane ale R.S.S. Carelo-Fine, chiar și după restrîngerea aparatului fiscal, există atîția agenți financiari încît salariul lor depășește suma plăților încasate în raioanele respective? **(Insuflețire în sală)**. Astfel, în raionul Kalevala fondul anual de salarii al agenților fiscali este de 56.000 de ruble, în timp ce toate plățile încasate în acest raion de acești agenți reprezintă aproximativ 55.000 ruble **(Rîsete)**. In raionul Suojärvi fondul de salarii al agenților fiscali depășește 26.000 ruble, în timp ce încasările lor sînt de 20.000 ruble **(Rîsete)**. La noi se mai cheltuiesc multe fonduri pentru surplus de personal în diferite departamente și instituții. Nu este oare limpede că acestor lucruri revoltătoare trebuie să li se pună cu hotărîre capăt?

Sarcina constă în a intensifica lupta împotriva denaturărilor birocratice în diferitele verigi ale aparatului, în a concentra atenția principală asupra muncii vii, organizatorice în întreprinderi, S.M.T.-uri, colhozuri și sovhozuri, în a dezvolta critica și autocritica, în a lupta cu perseverență pentru înlăturarea lipsurilor. Activiștii organizațiilor de partid, sovietice, economice și sindicale trebuie să acorde mai multă atenție satisfacerii nevoilor curente ale populației, să se preocupe mai în adîncime de problemele construcției de locuințe, de problemele deservirii nevoilor curente ale populației, de îmbunătățirea comerțului și alimentației publice în fiecare localitate.

Tovarăși! In toate orașele și satele întinsei noastre Patrii se desfășoară mișcarea întregului popor pentru dezvoltarea continuă a industriei socialiste, sporirea producției mărfurilor de larg consum, pentru avîntul puternic al agriculturii.

Inițiativa patriotică a colectivelor întreprinderilor fruntașe din orașul și regiunea Moscova, care au pornit întrecerea pentru o înaltă productivitate a muncii pentru sporirea producției pe suprafețele de producție existente, pentru îmbunătățirea calității ei și pentru reducerea prețului de cost, merită să fie sprijinită prin toate mijloacele și larg popularizată. Ia amploare întrecerea în întreprinderile din Leningrad, Kiev și din alte centre industriale ale țării.

In cursul întrecerii se ivesc multe noi procedee și metode de muncă. Dar nu pretutindeni inițiativa și experiența fruntașilor se bucură de sprijin. Din păcate, sînt conducători din economie care în loc să studieze cu migală și să răspîndească în mod activ tot ceea ce este nou, înaintat, resping propuneri prețioase. Se mai întîlnesc activiști care procedează după metode învechite de mult, care nu fac altceva decît să proclame asemenea „principii": „Să-i dăm bătaie, fraților", „Să-i dăm zor", „Să-i dăm drumul repede", „Să desfășurăm" și multe alte asemenea fraze searbăde, care nu obligă la nimic și care nu duc la nici un rezultat. Desigur, de la o asemenea conducere, nu ne putem aștepta la ceva folositor.

In orice muncă este intolerabilă și dăunătoare, atitudinea șablon, formală. Ea este cu atît mai intolerabilă în organizarea întrecerii. Or, mai sînt cazuri de atitudine birocratică și formală față de conducerea întrecerii. Intr-o serie de întreprinderi au fost stabilite numeroase formulare de evidență a întrecerii, există destule angajamente formale, ceea ce înăbușe inițiativa creatoare a maselor. La fabrica de biciclete din Harkov, pentru evidența întrecerii au fost create zeci de diferite formulare de evidență. Numai potrivit unuia din aceste formulare referitor la introducerea metodelor înaintate de muncă, fiecare atelier trebuie să prezinte lunar un raport, în care trebuie să răspundă la peste 1.000 de întrebări. **(Rîsete în sală)**. Zeci de lucrători transpiră întocmind și sintetizînd aceste rapoarte, fiind rupți de la o muncă folositoare. Aceasta este o practică birocratică extrem de dăunătoare. Este necesar să înlăturăm cu hotărîre formalismul, atitudinea lipsită de discernămînt, șablonardă, față de organizarea întrecerii.

Intrecerea este o operă vie, creatoare a maselor de milioane de oameni ai muncii. Ea a devenit o metodă încercată a construirii comuniste. Mlădițele comunismului pe care Lenin le-a văzut în subotnice s-au transformat astăzi în puternica întrecere socialistă — mișcarea măreață a oamenilor muncii pentru îndeplinirea cît mai rapidă a planurilor de dezvoltare a tuturor ramurilor economiei naționale.

Tovarăși!

Ocupați cu munca pașnică, creatoare, noi traducem în viață cu consecvență o politica externă de pace, întărind și lărgind în permanență, pe bază de reciprocitate, legăturile de afaceri ale Uniunii Sovietice cu toate statele străine care manifestă interes față de aceasta. Intreaga istorie a dezvoltării Statului Sovietic constituie o pildă grăitoare a dragostei de pace a Uniunii Sovietice, a traducerii consecvente în viață a principiilor leniniste în relațiile U.R.S.S. cu celelalte țări. Sarcina noastră este de a duce și pe viitor o politică de pace, clară și apropiată popoarelor, de a întări legăturile de afaceri cu țările străine, de a dezvolta prin toate mijloacele comerțul cu ele pe baza avantajului reciproc.

Incă în primii ani ai puterii sovietice, V. I. Lenin a spus: „Există o forță mai mare decît dorința, voința și hotărîrea oricăruia din guvernele sau clasele dușmane; această forță o constituie relațiile economice mondiale generale — care le silesc să pășească pe această cale a legăturilor cu noi".

Viața a confirmat justețea acestor cuvinte ale lui Vladimir Ilici. In ciuda tuturor uneltirilor diferiților dușmani, se lărgește an de an comerțul exterior al Uniunii Sovietice. In prezent, noi facem comerț cu 51 de state străine. In 1953 volumul comerțului dintre U.R.S.S. și țările străine a crescut cu 11% în comparație cu anul precedent, iar în comparație cu nivelul dinainte de război — de aproape patru ori. In țările burgheze crește numărul oamenilor care recunosc necesitatea imperioasă de a se dezvolta și adînci relațiile comerciale cu țara noastră, cu statele de democrație populară. O dovadă în acest sens sînt numeroasele delegații comerciale, în particular delegațiile de industriași și comercianți din Anglia, Argentina și alte țări, care au vizitat în ultimile luni U.R.S.S. și au încheiat o serie de importante tranzacții comerciale.

Propunerile privitoare la lărgirea și întărirea legăturilor de afaceri între țări, măsurile Guvernului Uniunii Sovietice îndreptate spre slăbirea încordării în relațiile internaționale sînt călduros sprijinite și aprobate în toate țările lumii. Dar ceea ce aprobă milioane de oameni, stîrnește enervarea și atacurile furibunde ale unor personalități care ocupă posturi de mare răspundere în Statele Unite ale Americii și în alte țări. Mă refer în primul rînd la secretarul de Stat al S.U.A., dl. Dulles. In timp ce Uniunea Sovietică depune mari eforturi pentru a obține o destindere a atmosferei de neîncredere reciprocă, atmosferă prin nimic justificată, dl. Dulles parcă s-ar fi îmbolnăvit de furie. In numeroasele sale declarații el face propagandă politicii forței brutale, ațîță isteria războinică, ura și disprețul față de popoare, proferă amenințări împotriva unei serii de state și mai ales împotriva Uniunii Sovietice, Republicii Populare Chineze, țărilor de democrație populară.

Oamenii cu judecată sănătoasă din toate țările, care tind spre slăbirea încordării în relațiile internaționale, condamnă politica de discriminare dusă de cercurile guvernante ale Statelor Unite ale Americii față de marea Republică Populară Chineză care numără peste 500 de milioane de oameni. O asemenea politică miopă este sortită eșecului. **(Aplauze prelungite)**.

Din primele zile ale nașterii Statului Sovietic, noi am auzit nu odată diferite amenințări la adresa poporului sovietic și știm cît valorează asemenea metode. Noi nu ne temem de amenințări, noi nu sîntem din cei ce pot fi intimidați.

Ne amintim cum Hitler și complicii lui, înainte de a fi atacat țara noastră, urlau cum că Uniunea Sovietică este slabă, și, dorind să se pricopsească pe seama U.R.S.S., au atras în aventura militară și pe alți jefuitori imperialiști. Se știe cum s-a terminat această aventură. Este neîndoielnic că dacă se vor găsi imitatori smintiți ai lui Hitler, ei vor avea în mod inevitabil aceeași soartă. **(Aplauze furtunoase, prelungite)**.

Invățămintele istoriei nu pot fi uitate, iar aceste învățăminte arată că primul război mondial a dus la victoria revoluției socialiste în țara noastră și la crearea primului stat din lume al muncitorilor și țăranilor.

Ca urmare a celui de al doilea război mondial, de sistemul capitalist s-au desprins o serie de țări din Europa și Asia, ale căror popoare au pășit pentru totdeauna pe calea dezvoltării socialiste și au instaurat în țările lor orînduirea democrat-populară. Ar fi absurd să se presupună că popoarele care au scuturat pentru totdeauna lanțurile robiei capitaliste, vor dori de bună voie să-și pună din nou aceste lanțuri, numai pentru că aceasta este pe placul d-lui Dulles și a celor de o seamă cu el. **(Aplauze)**. Dacă imperialiștii vor încerca să dezlănțuie un nou război, el se va termina în mod inevitabil cu falimentul întregului sistem capitalist. **(Aplauze furtunoase)**.

Poporul nostru nu vrea război, deoarece știe că războiul aduce vărsare de sînge, jertfe și distrugeri uriașe. Nici un popor din lume nu vrea războiul, lucru dovedit în mod grăitor de puternica mișcare a partizanilor păcii.

Pentru cauza păcii ar fi mult mai bine dacă Dulles și alte personalități din statele capitaliste ar da dovadă de o atitudine mai lucidă în declarațiile lor. Noi ne dăm perfect de bine seama că oameni de tipul lui Dulles nu nutresc dragoste față de Statul Sovietic și cu atît mai puțin față de Partidul Comunist. Nici noi nu intenționăm să vorbim de vreun sentiment de simpatie față de capitalism, care exploatează fără milă clasa muncitoare, înrobește popoarele, crează condiții insuportabile de trai pentru masele de multe milioane de oameni ai muncii.

Noi nu ne amestecăm în treburile interne ale altor state. Dar poporul nostru, ca și sute de milioane de oameni de pe întregul glob pămîntesc, a simpatizat și simpatizează cu popoarele care duc lupta de eliberare împotriva colonialiștilor, împotriva cotropitorilor imperialiști și urează succes deplin popoarelor asuprite în lupta lor de eliberare. **(Aplauze prelungite)**.

In același timp noi am considerat întotdeauna și considerăm că coexistența pașnică a socialismului și capitalismului este cu putință și întrucît aceste două sisteme există, este necesară întărirea legăturilor de afaceri între ele și nu ațîțarea vrajbei și urii reciproce. Popoarele înseși își determină atitudinea față de rînduelile existente în țările lor. Țara Sovietică va duce și pe viitor în mod neabătut o politică externă de pace, va căuta să obțină slăbirea încordării internaționale, intensificarea dezvoltării legăturilor de afaceri dintre țări, întărirea păcii în întreaga lume. **(Aplauze prelungite)**.

De ce oare adepții politicii agresive zăngăne armele, de ce propovăduiesc faimoasa politică de forță? Vorbind serios, înșiși autorii acestei politici înțeleg cît de absurdă este această politică față de țări atît de mari cum sînt Uniunea Sovietică, Republica Populară Chineză. In prezent toată lumea vede cum cresc și se întăresc forțele puternicului lagăr al socialismului și democrației, care grupează în rîndurile sale peste o treime din omenire.

Se știe că omul la mînie poate să-și piardă mințile. Dar oare îi șade bine unui om de stat să definească politica externă a statului cînd este orbit de furie și ură față de alte popoare? Ura oarbă este un rău sfătuitor.

Ațîțate de politicieni ca dl. Dulles, ziarele și posturile de radio burgheze americane publică născocirile cele mai absurde și mai lipsite de sens în legătură cu măsurile Guvernului Sovietic îndreptate spre slăbirea încordării internaționale. Presa burgheză înfățișează propunerile Guvernului U.R.S.S. privind îmbunătățirea legăturilor de afaceri cu țările capitaliste ca pe o „bombă economică a Uniunii Sovietice", ca pe un fel de „complot al comuniștilor" în scopul cuceririi întregii lumi.

De ce fac imperialiștii zarvă despre pretinsa primejdie din partea Uniunii Sovietice, deși înțeleg perfect de bine că Uniunea Sovietică duce o politică de pace și nu intenționează să atace pe nimeni? Ei fac zarvă în scopuri de propagandă. Prin discuțiile pe tema pretinsei primejdii din partea U.R.S.S. ei vor să intimideze pe cetățeni pentru a le stoarce mai ușor impozite pentru a asigura monopolurilor imperialiste profituri ridicate. Ațîțînd isteria, imperialiștii încearcă să justifice cursa turbată a înarmărilor, cu ajutorul căreia ei speră să atenueze loviturile crizei economice care se apropie. Imperialiștii americani vor de asemenea să intimideze popoarele Europei occidentale, să silească guvernele acestor țări să cheltuiască mai multe fonduri pentru înarmare. Intrucît însă în țările Europei occidentale economia este și așa încordată pînă la limită, capitaliștii americani sub formă chipurile de ajutor, le vînd armamentul lor realizînd profituri uriașe și înrobind aceste țări.

Imperialiștii se tem de o întrecere pașnică cu Statul Sovietic, deoarece este evident că sistemul capitalist nu poate ține piept acestei întreceri. In presa burgheză americană se exprimă tot mai des temeri că ritmul rapid de dezvoltare a Uniunii Sovietice și creșterea bunăstării materiale a poporului exercită o influență atractivă asupra oamenilor muncii din țările capitaliste. Este caracteristic în această privință un articol apărut la 11 aprilie în ziarul „New York Herald Tribune", în care se fac mărturisiri extrem de semnificative.

„In timp ce noi continuăm să ne lăsăm legănați de legendele răsuflate despre „rușii înapoiați" — scrie ziarul — giganticul Stat Sovietic își întărește puterea economică mult mai repede decît o face Europa occidentală... Centrul de greutate a fost deplasat asupra mărfurilor de consum. Fie că vreți sau nu s-o credeți, dar acest lucru constituie, fără doar și poate, cel mai periculos eveniment din a doua jumătate a secolului al XX-lea **(rîsete în sală)**. Faptul trist și de netăgăduit (adăugăm: trist pentru imperialiști) constă în aceea că după război în Uniunea Sovietică se constată un colosal progres industrial și tehnic: colosal după standardele rusești și uriaș chiar după ale noastre".

Iată de ce se tem domnii imperialiști. Oamenii muncii din toate țările văd cu ochii lor că în Uniunea Sovietică și în țările de democrație populară, unde puterea aparține poporului, sînt realizate cu succes planurile construcției pașnice, totul este îndreptat spre asigurarea creșterii continue a bunăstării poporului.

Noi vom continua cu perseverență munca noastră în ceea ce privește întărirea Statului Sovietic, vom ridica nivelul de trai al poporului nostru, vom obține dezvoltarea tuturor ramurilor economiei naționale. Vom întări neobosit capacitatea de apărare a Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, pentru ca, în cazul cînd agresorii imperialiști, cuprinși de nebunie, se vor încumeta să turbure munca pașnică a oamenilor sovietici și să atace Patria noastră, să le dăm o ripostă nimicitoare, să repetăm lecția dată de poporul sovietic și de vitezele lui Forțe Armate cotropitorilor hitleriști în timpul celui de al doilea război mondial. **(Aplauze furtunoase, prelungite)**.

Poporul sovietic pășește în mod ferm pe calea dreaptă și deschisă spre comunism. Și oricît ar turba de furie dușmanii, ei sînt neputincioși să oprească înaintarea noastră victorioasă, așa cum nu sînt în stare să împiedice răsăritul soarelui. **(Aplauze prelungite)**.

Trăim într-o perioadă cînd cauza construcției comuniste a devenit o cauză a sutelor de milioane de oameni și victoria ei este mai presus de orice îndoială. **(Aplauze prelungite)**. Calea spre comunism este luminată de învățătura veșnic vie, dătătoare de viață a lui Marx-Engels-Lenin-Stalin. **(Aplauze prelungite)**. Poporul sovietic este condus spre comunism de Partidul Comunist al Uniunii Sovietice, creat și făurit de nemuritorul nostru părinte și învățător Vladimir Ilici Lenin, călit în lupte pentru fericirea oamenilor muncii. **(Aplauze furtunoase, prelungite care se transformă în ovații. Toți se ridică în picioare)**.

Ședința din 26 aprilie a Sovietului Uniunii

MOSCOVA 27 (Agerpres). — TASS transmite:

La 26 aprilie în Marele Palat al Kremlinului, sesiunea Sovietului Suprem al U.R.S.S. și-a continuat lucrările. Seara a avut loc cea de a 5-a ședință a Sovietului Uniunii. In cadrul acestei ședințe s-au încheiat discuțiile asupra bugetului de stat al U.R.S.S.

Proiectul noului buget prezentat spre examinarea sesiunii a întrunit sprijinul fierbinte al tuturor deputaților care au luat cuvîntul la dezbateri. Vorbitorii au subliniat că bugetul corespunde în întregime intereselor fundamentale ale poporului sovietic, prevede dezvoltarea continuă a economiei naționale și culturii Țării Sovietice.

In ședința din 26 aprilie a Sovietului Uniunii a rostit o amplă cuvîntare deputatul N. S. Hrușciov, prim secretar al Comitetului Central al P.C.U.S. întîmpinat cu aplauze furtunoase. Cuvîntarea sa a fost ascultată cu o mare atenție și subliniată în repetate rînduri de aplauze.

Rostind apoi cuvîntarea de închidere, ministrul de finanțe, Arseni Zverev, care a prezentat raportul asupra bugetului de stat, a subliniat unanimitatea cu care deputații s-au pronunțat în sprijinul noului buget. El a declarat de asemenea că amendamentele Comisiei bugetare au fost adoptate de guvern și că problemele ridicate de către deputați în legătură cu alocările suplimentare pentru mijloacele extrabugetare pentru diferite măsuri economico-culturale în regiuni și republici vor fi examinate de către Consiliul de Miniștri al U.R.S.S.

Sovietul Uniunii a aprobat în unanimitate bugetul de stat al U.R.S.S. pe anul 1954 cu amendamentele Comisiei bugetare la capitolul venituri în sumă de 572.542,3 milioane ruble și la capitolul cheltuieli în sumă de 562.801,9 milioane ruble, cu un excedent al veniturilor asupra cheltuielilor de 9.740,3 milioane ruble. De asemenea a fost adoptată în unanimitate legea cu privire la bugetul de stat al U.R.S.S. pe anul 1954.

Apoi au fost aprobate decretele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. printre care decretul cu privire la transferarea regiunii Crimeea din componența Federației Ruse în componența R.S.S. Ucrainene.

Propunînd să se aprobe decretul, deputatul Nikolai Pegov, secretar al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. a subliniat că transferarea regiunii Crimeea către Ucraina a fost realizată la propunerea comună a Prezidiilor Sovietelor Supreme ale R.S.F.S.R. și R.S.S. Ucrainene. Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. a ținut seamă de faptul că situația geografică a Crimeii condiționează într-o măsură considerabilă asemănarea economiei regiunii Crimeea cu economia raioanelor sudice ale Ucrainei. Un astfel de act prietenesc, a subliniat deputatul Pegov, a putut fi înfăptuit numai în condițiile unității și prieteniei de nezdruncinat a popoarelor sovietice.

Deputații Mihail Iasnov (Federația Rusă) și Nikolai Bajan (Ucraina), care au luat apoi cuvîntul, au sprijinit propunerea privitoare la aprobarea decretului Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. cu privire la transferarea regiunii Crimeea către Ucraina, transferare care constituie un act de prietenie frățească între cele două mari popoare slave.

Sovietul Uniunii a adoptat în unanimitate legea cu privire la aprobarea acestui decret. La 27 aprilie ora 12 ziua, va avea loc ședința comună a Sovietului Uniunii și Sovietului Naționalităților.

Conferința de la Geneva a miniștrilor afacerilor externe

Ședința din 26 aprilie

GENEVA 27 (Agerpres). — TASS transmite:

După cum s-a mai anunțat, la 26 aprilie s-a deschis în fostul Palat al Ligii Națiunilor conferința miniștrilor afacerilor externe, convocată în conformitate cu hotărîrea adoptată la Conferința de la Berlin.

La conferință participă V. M. Molotov, ministrul afacerilor externe al U.R.S.S., J. F. Dulles, secretar de stat al S.U.A., G. Bidault, ministru al afacerilor externe al Franței, A. Eden, ministrul afacerilor externe al Angliei, Ciu En-lai, ministrul afacerilor externe al Republicii Populare Chineze, Nam Ir, ministrul afacerilor externe al Republicii Populare Democrate Coreene, Bion Ion Te, ministrul afacerilor externe al Coreei de Sud, miniștrii afacerilor externe ai Australiei, Canadei, Greciei, Filipinelor, Luxemburgului, Noii Zeelande, Tailandei, reprezentanți ai Turciei, Belgiei, Columbiei, Etiopiei și Olandei.

Din partea sovietică la lucrările conferinței iau parte A. A. Gromîko, V. V. Kuznețov, precum și P. F. Iudin, G. N. Zarubin, S. A. Vinogradov, S. P. Suzdalev, N. T. Fedorenko, L. F. Ilicev, A. A. Lavriscev; din partea Republicii Populare Chineze iau parte Cian Ven-tian, Van-Ci-sian, Li Ke-nun, Van Bin-nan; din partea S.U.A. D. McArthur, R. McBride, R. L. O'Connor, D. Heath, W. A. Johnson; din partea Franței — Chauvel, Broustra, De Margerie, Baeyens; din partea Angliei — lordul Reading, D. Allen, H. Trevelyan, W. Graham.

După cum s-a mai anunțat, ședințele vor fi prezidate pe rînd de ministrul afacerilor externe al Tailandei, de ministrul afacerilor externe al U.R.S.S. și de ministrul afacerilor externe al Angliei.

Fiecare președinte își alege cîte doi vice-președinți.

La sfîrșitul primei ședințe a conferinței a avut loc o conferință de presă pentru ziariștii sovietici și străini, organizată de serviciul de presă al delegației sovietice. La conferința de presă au luat parte aproximativ 200 de corespondenți. L. F. Ilicev, șeful serviciului de presă al Ministerului Afacerilor Externe al U.R.S.S. a informat pe reprezentanții presei despre tratativele preliminare dintre V. M. Molotov, ministrul afacerilor externe al U.R.S.S. și A. Eden, ministrul afacerilor externe al Angliei. S-a comunicat că în cursul acestor tratative s-a adoptat propunerea sovietică privitoare la prezidarea ședințelor conferinței.

In continuare, la conferința de presă, ziariștii au primit informații în legătură cu desfășurarea primei ședințe a miniștrilor afacerilor externe. Printre altele, corespondenților li s-a comunicat că la prima ședință au fost discutate probleme organizatorice.

Ședința din 27 aprilie

GENEVA 27 (Agerpres). — Marți a avut loc cea de a doua ședință a conferinței de la Geneva. Ședința a fost prezidată de V. M. Molotov, șeful delegației sovietice. Primul a luat cuvîntul reprezentantul Coreei de sud. Acesta s-a urcat la tribună special pentru a prezenta în mod denaturat întregul istoric al problemei coreene. Reprezentantul Coreei de sud a încercat să prezinte lucrurile ca și cînd R. P. D. Coreeană s-ar împotrivi unificării pașnice a Coreei. El s-a dedat de asemenea la o serie de atacuri calomnioase împotriva Uniunii Sovietice și a Republicii Populare Chineze. In încheierea cuvîntării sale reprezentantul Coreei de sud s-a declarat în favoarea unificării pașnice a țării, dar nu a prezentat nici un plan concret în această privință.

A luat apoi cuvîntul șeful delegației R.P.D. Coreene, Nam Ir. Cuvîntarea sa a fost ascultată cu mare atenție. In cuvîntarea sa, temeinic argumentată, Nam Ir a expus un plan concret de unificare pașnică a Coreei. Nam Ir a arătat adevărata evoluție a evenimentelor în Coreea și a amintit care a fost adevăratul agresor. Nam Ir a reamintit de asemenea hotărîrile în ce privește Coreea adoptate la conferința de la Moscova din decembrie 1945. Dacă obiectivele preconizate la acea conferință n-au fost îndeplinite, aceasta se datorește faptului că S.U.A. nu și-au respectat obligațiile. In locul orientării spre unificarea Coreei — după cum se știe — S.U.A. au dus o politică îndreptată spre dezmembrarea ei. In urma agresiunii împotriva Coreei de nord s-a dezlănțuit un război pustiitor care a adus poporului coreean nenorociri fără număr.

In cuvîntarea sa Nam Ir a reamintit faptul că R.P.D. Coreeană a propus în repetate rînduri măsuri de unificare a țării, dar ele au rămas fără răspuns din partea guvernului sud-coreean.

In încheierea cuvîntării sale, Nam Ir a făcut propunerea „cu privire la unificarea pașnică a Coreei". El a arătat că în scopul unificării cît mai grabnice a Coreei ar fi necesar să se efectueze pe întreg teritoriul Coreei alegeri generale pe baza exprimării libere a voinței poporului. In acest scop el a propus crearea unei comisii pe întreaga Coree, din reprezentanți atît ai Coreei de nord cît și de sud.

Enumerînd sarcinile ce vor reveni acestei comisii, Nam Ir a declarat că ea va trebui să asigure participarea tuturor organizațiilor democratice la alegeri, libertatea de întrunire și libertatea presei precum și luarea de măsuri imediate pentru a ușura transportul și schimburile economice între cele două părți ale țării. De asemenea această comisie va trebui să elaboreze un proiect de lege electorală.

Nam Ir a propus de asemenea ca toate trupele străine să fie retrase din Coreea într-un interval de șase luni. Aceste măsuri, a spus Nam Ir, vor permite unificarea pașnică a Coreei într-un stat democratic unit.

A luat cuvîntul apoi șeful delegației Columbiei, Eduardo Zulete Angel, după ce a recunoscut că țara sa „nu are nici un interes vital în Asia", el a declarat că Columbia a fost „chemată" să ia parte la războiul din Coreea. Delegatul Columbiei a cerut ținerea unor așa-numite alegeri libere sub auspiciile O.N.U. în vederea unificării Coreei.

V. M. Molotov care prezida ședința a declarat apoi ședința închisă întrucît reprezentantul delegației S.U.A. înscris la cuvînt pentru miercuri, a rugat ca cuvîntarea lui să fie trecută pentru ședința următoare.

Prînz oferit de V. M. Molotov în cinstea lui Ciu En-lai

GENEVA 27 (Agerpres). — TASS transmite:

La 26 aprilie V. M. Molotov, ministrul afacerilor externe al U.R.S.S., a oferit un prînz în cinstea lui Ciu En-lai, ministrul afacerilor externe al Republicii Populare Chineze.

La prînz au luat parte de asemenea Cian Ven-tian, Van Cia-sian, Li Ke-nun, miniștri adjuncți ai afacerilor externe ai Republicii Populare Chineze; Van Bin-nan, secretar general al delegației R. P. Chineze la conferința de la Geneva, consilierii Și Cie și Țiao Guan-hua.

Din partea Uniunii Sovietice au luat parte la recepție A. A. Gromîko, V. V. Kuznețov, N. T. Fedorenko, P. F. Iudin, A. A. Soldatov, F. A. Fedenko, D. A. Jukov.

Recepția s-a desfășurat într-o caldă atmosferă de prietenie.

Dejun oferit de V. M. Molotov în cinstea lui Nam Ir

GENEVA 27 (Agerpres). — TASS transmite:

La 27 aprilie, ministrul afacerilor externe al U.R.S.S., V. M. Molotov a oferit un dejun în cinstea ministrului afacerilor externe al Republicii Populare Democrate Coreene, Nam Ir. La dejun au asistat de asemenea membrii și experții delegației R.P.D. Coreene la conferința de la Geneva, Pek Nam Un, Ki Suk Bok, Cean Ciun San, Kim Thiak En, Kim Min Gu, Ten Den Hek, Pan Sîn Dik.

Din partea sovietică au asistat la dejun A. A. Gromîko, V. V. Kuznețov, S. P. Suzdalev N. P. Fedorenko, F. A. Fedenko, D. A. Jukov.

Dejunul s-a desfășurat într-o atmosferă caldă prietenească.

Intrevedere între V. M. Molotov și G. Bidault

GENEVA 27 (Agerpres). — In dimineața zilei de 27 aprilie V. M. Molotov, ministrul afacerilor externe al U.R.S.S. a avut o întrevedere, la sediul delegației franceze cu G. Bidault, ministrul afacerilor externe al Franței. In cadrul acestei întrevederi, cei doi miniștri de externe au conferit despre ordinea discutării problemei indochineze în cadrul conferinței de la Geneva. V. M. Molotov a fost însoțit de S. Vinogradov, ambasadorul U.R.S.S. în Franța. Ministrul de externe francez a fost asistat de J. Chauvel, ambasadorul Franței în Elveția.

Convorbire între V. M. Molotov și J. F. Dulles

GENEVA 27 (Agerpres). — La 27 aprilie, orele 12, la sediul delegației S.U.A. a avut loc o convorbire între V. M. Molotov și J. F. Dulles, care a durat aproximativ o jumătate de oră. Au fost discutate diferite probleme referitoare la conferința de la Geneva. In afară de aceasta, V. M. Molotov a remis lui Dulles răspunsul guvernului sovietic la memorandumul S.U.A. din 19 martie 1954 în problema energiei atomice.

Declarațiile lui Churchill asupra conferinței de la Geneva

LONDRA 27 (Agerpres). —

Agențiile de presă occidentale relatează că marți după amiază au avut loc dezbateri în Camera Comunelor cu privire la politica externă a Angliei.

Referindu-se la recentele întrevederi de la Paris între Dulles, Eden și Bidault, Churchill a declarat că cei trei miniștri de externe au discutat în special problema situației grave din Indochina.

Primul ministru al Angliei, Churchill, a declarat că guvernul britanic nu este dispus să se angajeze în nici un fel în ceea ce privește acțiuni militare engleze în Indochina înainte de a cunoaște rezultatele conferinței de la Geneva.

Toate agențiile de presă occidentale subliniază că această declarație a lui Churchill a fost primită cu aplauze puternice din partea tuturor deputaților.

In continuare, primul ministru s-a ocupat de conferința de la Geneva. „Faptul, că procedura dezbaterilor care în ocazii atît de numeroase a absorbit mult timp și energie a fost reglementată lesne și rapid, într-un acord deplin... este de bun augur pentru spiritul de care vor trebui să fie animate dezbaterile. Sînt sigur, a adăugat Churchill, că membrii Camerei Comunelor doresc să nu se spună nimic, astăzi, aci, care ar putea să îngreuneze discuțiile atît de importante și luările de contact de o importanță vitală care sînt în curs la Geneva".

In cadrul ședinței Camerei Comunelor au mai luat cuvîntul numeroși deputați, din declarațiile cărora a reieșit limpede dorința că actuala conferință de la Geneva să fie încununată de succes.

Conferința primilor-miniștri ai țărilor din Asia de sud-est

NEW DELHI 27 (Agerpres). — La 27 aprilie, primii miniștri ai Indiei, Pakistanului, Birmaniei și Indoneziei au plecat la Colombo, capitala Ceylonului, pentru a participa la conferința primilor miniștri ai țărilor din Asia de sud-est, care se va deschide la 28 aprilie.

Această conferință, la care participă India, Pakistanul, Birmania, Ceylonul și Indonezia are drept scop stabilirea unei poziții comune a acestor țări în ce privește principalele probleme ale Asiei. Ziarul „Hindustan Times" scrie: „Țările reprezentante la conferința de la Colombo sînt interesate în mod vital în ceea ce se petrece în Indochina". Conferința de la Colombo va încerca să împiedice ca războiul din Indochina să se transforme într-un conflict de mari proporții, care ar cuprinde și țările din Asia de sud-est".

REDACȚIA: București Piața Scînteii Tel. Nr. 7.61.00 ADMINISTRAȚIA București Str. Academiei 17. Tel. 5.79.60. DIFUZAREA: Tel. 5.38.77. TIPARUL: Combinatul Poligrafic Casa Scînteii „I. V. Stalin" — Piața Scînteii.